

تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة
بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج

بحث جامعي

إعداد:

شهيره النساء

رقم التسجيل: 11150021



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

2015

تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل الحديثة

بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج

بحث جامعي مقدم للحصول على درجة بكالوريوس (سرجانا) لكلية علوم

التربية والتعليم في قسم تعليم اللغة العربية

إعداد:

شهيرة النساء

رقم التسجيل: 11150021

الإشراف:

أحمد مبلغ الماجستير

رقم التوظيف: 197207142000031



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

2015



محتويات البحث

تعليم اللغة العربية على أساس التكنولوجيا بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج

| | |
|----|--|
| أ | 1. استهلال |
| ب | 2. الإهداء |
| ج | 3. كلمة الشكر والتقدير |
| هـ | 4. مواعيد الإشراف |
| و | 5. تقرير المشرف |
| ز | 6. تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم |
| ح | 7. تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية |
| ط | 8. إقرار الباحثة |
| ك | 1. مستخلص البحث باللغة العربية |
| ل | 11. مستخلص البحث باللغة الإنجليزية |
| ن | 12. مستخلص البحث باللغة الإندونيسية |
| ص | 13. قائمة الجداول |
| ط | 14. قائمة الملاحق |

الفصل الأول : الإطار العام

| | |
|---|----------------------|
| 1 | أ- المقدمة |
| 5 | ب- أسئلة البحث |
| 6 | ت- أهداف البحث |
| 6 | ث- أهمية البحث |

- ج- حدود البحث 6
- ح- تحديد المصطلحات 7
- خ- الدراسات السابقة 8

الفصل الثاني : الإطار النظري

المبحث الأول : تعليم اللغة العربية

- أ- تعريف التعليم 11
- ب- تعريف تعليم اللغة العربية 12
- ت- الأسس التربوية 13
- ث- أهداف تعليم اللغة العربية 18

المبحث الثاني : الوسائل التعليمية

- أ- تعريف الوسائل التعليمية 20
- ب- دور الوسائل التعليمية 20
- ت- فوائد الوسائل التعليمية 21
- ث- أنواع الوسائل التعليمية الحديثة 22
- ج- أهمية الوسائل التعليمية 23
- ح- شروط اختيار الوسائل التعليمية أو إعدادها 24

المبحث الثالث : الوسائل التعليمية الحديثة

- أ- تعريف الوسائل التعليمية الحديثة 26
- ب- تعليم بالوسائل التعليمية الحديثة 26

- 27 ت- مزايا التعليم بالوسائل العلمية الحديثة
- 31 ث- عيوب التعليم بالوسائل التعليمية الحديثة

الفصل الثالث: منهجية البحث

- 34 أ- مدخل ومنهج البحث
- 34 ب- البيانات ومصادرها
- 36 ت- طريقة جمع البيانات
- 37 ث- طريقة تحليل البيانات
- 39 د- تحقق مصادر البيانات

الفصل الرابع : عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

المبحث الأول: لمحة عن ميدان الدراسة

- 43 أ- تاريخ المدرسة الثانوية الحكومية الأولى مالانج
- 44 ب- أساس التعليم ورؤية ورسالة المدرسة
- 45 ت- عدد التلاميذ والمعلمين والموظفين
- 47 ث- اسماء مدراء المدرسة
- 48 ج- البرنامج الإضافي
- 49 ح- أدوات المدرسة
- 49 خ- إنجازات للمدرسة
- 49 د- هيكل تنظيمي للمدرسة

المبحث الثاني: عرض البيانات والتحليل

- 50 أ- عملية تعليم اللغة العربية على أساس التكنولوجيا
- 56 ب- المزايا والعيوب في تعليم اللغة العربية على أساس التكنولوجيا

المبحث الثالث: مناقشة نتائج الدراسة

63 أ- عملية تعليم اللغة العربية على أساس التكنولوجيا

66 ب- المزايا والعيوب في تعليم اللغة العربية على أساس التكنولوجيا

الفصل الخامس : ملخص البحث والمقترحات

71 أ- نتائج البحث

72 ب- المقترحات

73 قائمة المصادر و المراجع





استهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿١﴾

ن وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ ﴿١﴾

1. Nun, demi pena dan apa yang mereka tulis,

قال الثعالبي رحمه الله : من أحب الله أحب رسوله المصطفى، ومن أحب النبي العربي أحب العرب، ومن أحب العرب أحب العربية التي بها نزل أفضل الكتب على أفضل الكتب على أفضل العجم والعرب

(كتاب فقه اللغة وسر العربية)

الإهداء

أهدي هذا البحث الجامعي إلى:

أمي الكريمة مفيدة و أبي الكريم أحمد مهاجر
رضى الله عنهما وعسى الله أن يرحمهما كما ربياني صغيرة
جزاهما الله أحسن الجزاء وأبقاهما سلامة في الدارين

أخواتي المحبوبات

رسالة السعادة وهمة الأولياء الرحمة ومزرعة النصيحة وجميع أعضاء الأسرة المحبوبين

كلمة الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

أحمد ربّي الله خير مالك، مصليا على النبي المصطفى وآله المستكملين الشرفا وعلى آله وأصحابه إلى يوم الدين.

حمدا وشكرا لله، بعونه تمت كتابة هذا بحث جامعي تحت الموضوع " تعليم اللغة العربية على أساس التكنولوجيا بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج ". وتسر الباحثة أن تقدم أجمل الشكر والتقدير إلى:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج موجيا رهرجو، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٢. فضيلة الدكتور الحاج نور علي الماجستير، عميد كلية علوم التربية و التعليم.

٣. فضيلة الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير، رئيسة قسم تعليم اللغة العربية.

٤. فضيلة أحمد مبلغ الماجستير، مشرف هذا البحث الجامعي الذي أرشدني ووجهني في كل مراحل إعداد هذا البحث.

٥. فضيلة أحمد مكّي حسن الماجستير، كمعلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج.

٦. جميع الأساتذة في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٧. مدير معهد سونان أمبيل العالي الدكتور الحاج إشراق النجاح الماجستير وزوجته الحاجة عصمة الدينية، اللذان قد قدماني العلوم والمعارف

٨. فضيلة الأساتذة والمربين والمربيات في معهد سونان أمبيل العالي بجامعة

مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

٩. والدان المحترمان، اللذان يشجعاني دائما. كان دعاءهما المستمر خير معين لي

في حياتي

١٠. إلى أخواتي المحبوبات، رسالة السعادة وهمة الأولياء الرحمة ومزرعة النصيحة

١١. أصدقائي في قسم تعليم اللغة العربية ٢٠١١.

١٢. إلى جميع المشرفين والمشرفات في معهد سونان أمبيل العالي، وجميع من

يجمع بين سعادي وحزني في أعضاء هيئة تحفيظ القرآن جامعة مولانا مالك

إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

لا أستطيع الجزاء على مساعدتهم إلاّ الدعاء عسى الله أن يجزيهم أحسن

الجزء ويزيدهم المنّ والفضل، آمين يا ربّ العالمين.

مالانج, ٥ يولي ٢٠١٥

الباحثة

شهيرة النساء

١١١٥٠٠٢١

وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج
قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم



مواعيد الإشراف

| | |
|-----------|--|
| الاسم | : شهيرة النساء |
| رقم القيد | : ١١١٥٠٠٢١ |
| الشعبة | : تعليم اللغة العربية |
| الموضوع | : تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج |
| المشرف | : أحمد مبلغ الماجستير |

| الرقم | التاريخ | الوصف | التوقيع |
|-------|---------------|------------------------------|---------|
| ١ | ٢٧ أبريل ٢٠١٥ | الفصل الأول | |
| ٢ | ٢٩ أبريل ٢٠١٥ | الفصل الأول | |
| ٣ | ٨ مايو ٢٠١٥ | الفصل الثاني | |
| ٤ | ١١ مايو ٢٠١٥ | الفصل الثاني | |
| ٥ | ١٣ مايو ٢٠١٥ | الفصل الثالث | |
| ٦ | ١٨ مايو ٢٠١٥ | الفصل الثالث | |
| ٧ | ٢٠ مايو ٢٠١٥ | الفصل الثالث و الفصل الرابع | |
| ٨ | ٢٢ مايو ٢٠١٥ | الفصل الأول حتى الفصل الرابع | |
| ٩ | ١ مايو ٢٠١٥ | مستخلص | |

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١

وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج
قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم



تقرير المشرف

إن هذا البحث الجامعي الذي قدمته:

الاسم : شهيرة النساء

رقم القيد : ١١١٥٠٠٢١

الموضوع : تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج

قد نظرنا وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S-1) لكلية علوم التربية والتعليم في قسم تعليم اللغة العربية للعام الدراسي ٢٠١٤-٢٠١٥.

مالانج, ٥ يولي ٢٠١٥

المشرف

أحمد مبلغ الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٧١٤٢٠٠٠٠٣١٠٠٤

وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج
قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم



تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم

قد استلمت جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج البحث الجامعي الذي ألفته الطالبة:
الإسم : شهيرة النساء
رقم القيد : ١١١٥٠٠٢١
الموضوع : تعليم اللغة العربية تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج

لإتمام دراستها وللحصول على درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للعام الدراسي ٢٠١٤/٢٠١٥.

تقريراً بمالانج, ٥ يولي ٢٠١٥

عميد كلية علوم التربية والتعليم

الدكتور نور علي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢



وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج
قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم

تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

قد استلمت جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج البحث الجامعي الذي ألفته الطالبة:
الإسم : شهيرة النساء
رقم القيد : ١١١٥٠٠٢١
الموضوع : تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج
لإتمام دراستها وللحصول على درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للعام الدراسي ٢٠١٤/٢٠١٥.

تقريراً بمالانج, ٥ يوني ٢٠١٥
رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة مملوءة الحسنة الماحستير
رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١

وزارة الشؤون الدينية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم



إقرار الباحثة

أن الموقع أدناه وبياناتي كآتي :

الإسم : شهيرة النساء

رقم القيد : ١١١٥٠٠٢١

عنوان : غامبيل ساري جاندي سيدوارجوا

أقرر بأن هذا البحث الذي حضرته لتوفير شروط النجاح لنيل درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج تحت العنوان: تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج

حضرته وكتبته بنفسه وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على مسؤولي قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

حرر هذا الإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

مالانج, ٥ يوني ٢٠١٥

توقيع صاحبة الإقرار

شهيرة النساء

١١١٥٠٠٢١



ABSTRAK

Nisa', Syahirotnun. 2015. *Pembelajaran bahasa Arab media pembelajaran modern. di SMAN 1 Malang*. Skripsi, Jurusan Pendidikan bahasa Arab, Fakultas Ilmu tarbiyah dan keguruan, Universitas Islam Negeri (UIN) Maulana Malik Ibrahim Malang. Ahmad Muballigh, M.Hi

Kata kunci: *Media pembelajaran modern, Pembelajaran bahasa Arab*

Jenis studi penelitian ini adalah Deskriptif / kualitatif tentang pembelajaran bahasa Arab dengan media pembelajaran modern. Peneliti telah memilih subjek penelitian yang fokus pada tujuan pembelajaran, materi, metode, langkah-langkah dan evaluasi modern. Beberapa sekolah yang maju mempunyai fasilitas berupa media pembelajaran modern seperti laboratorium multi bahasa dll, akan tetapi mayoritas guru tidak bisa memanfaatkannya dalam proses pembelajaran, sehingga media pembelajaran yang modern tersebut tidak digunakan secara maksimal. Persaingan ketat terjadi antara pembelajaran bahasa Arab dengan pembelajaran bahasa asing lainnya, mayoritas murid sangat memperhatikan pelajaran bahasa asing selain bahasa Arab, karena mereka beranggapan bahwa bahasa Arab adalah bahasa yang kuno dan tidak mengikuti perkembangan zaman maupun perkembangan IPTEK dalam proses pembelajarannya. Adapun proses pembelajaran bahasa Arab di SMAN 01 Malang dalam proses pembelajarannya menggunakan media pembelajaran modern seperti laboratorium bahasa, computer dan smartboard.

Disini peneliti berfokus pada dua masalah, yaitu: (1) Bagaimana proses pembelajaran bahasa Arab dengan media pembelajaran modern di SMAN 1 Malang? (2) Apa kelebihan dan kekurangan pembelajaran bahasa Arab dengan media pembelajaran modern di SMAN 1 Malang?

Dalam penelitian ini, peneliti menggunakan jenis penelitian kualitatif, Metode pengumpulan data yang digunakan adalah metode observasi, wawancara, dokumentasi. Sedangkan untuk menganalisis data menggunakan deskriptif kualitatif. yaitu mendeskripsikan dan menginterpretasikan data-data yang telah di dapat, sehingga menggambarkan realitas yang sebenarnya yang sesuai dengan yang terjadi di lapangan.

Hasil penelitian ini adalah (1) pembelajaran bahasa Arab dengan media pembelajaran modern bertujuan untuk membentuk *Bi'ah lughowiyah* guna membantu siswa dalam mengembangkan keterampilan berbahasanya. Materi pembelajarannya sesuai dengan yang telah disepakati oleh KEMENDIKBUD untuk SMA sederajat, dengan satu tema untuk setiap semester. Adapun metode pembelajaran yang digunakan adalah metode eklektik, yang menggabungkan beberapa metode dengan

tiga langkah pembelajaran, diantaranya langkah persiapan, proses dan evaluasi, sedangkan evaluasi yang digunakan dengan menggunakan ujian dan pemberian tugas.

(2) Kelebihan dan kekurangan dalam pembelajaran bahasa Arab dengan media pembelajaran modern diantaranya: membantu dalam melatih kemampuan dan keterampilan berbahasa siswa yang membutuhkan pembiasaan, menambah pengalaman siswa, membantu dalam proses dokumentasi, membantu tercapainya tujuan pembelajaran, memanfaatkan banyak indra, meningkatkan perhatian siswa terhadap pembelajaran, terciptanya proses pembelajaran yang menyenangkan dan menarik. Adapun kekurangannya diantaranya: ketika listrik padam, maka media pembelajaran modern tidak berfungsi, laboratorium bahasa digunakan secara bergantian dengan pembelajaran bahasa asing lainnya, tidak mempelajari teori-teori qowaid, sebagian guru tidak bisa mengoperasikan media pembelajaran modern dalam proses pembelajarannya, membutuhkan banyak dana dalam pembuatan dan pemeliharaan laboratorium bahasa.



ABSTRACT

Nisa',Syahirotn. 2015. *Teaching of Arabic language by teaching media modern (Information and communication technology) at SMAN 1 Malang*. S-1 Thesis, Arabic Education Department, Faculty of Tarbiyah and teaching training, The State Islamic University of Maulana Malik Ibrahim Malang. Advisor: Ahmad Muballigh, M.Hi

Keywords: *Teaching Media modern, Teaching of Arabic language*

Type of this research is descriptive/ qualitative about teaching of Arabic language by teaching media modern (Information and communication technology). Researcher chose the research subject which focus on the learning purpose, learning material, learning method, learning process and evaluation. Some of advance schools has complete facilities of learning media modern such as multi-language laboratory, computer laboratory etc. Nevertheless, most of the teachers cannot get benefit it in learning-teaching process, so that modern learning media is being *mubazir*. The completion happened in learning foreign language, most of students got very good attention in learning foreign language except Arabic language, because they had a hunch that Arabic language is an ancient language, do not appropriate with modern era and IPTEK development in learning-teaching process. Learning process in SMAN 01 MALANG has already modern, its learning process using language laboratory, computer laboratory, and smart board.

This researcher focuses on two problems, these are; (1) How is the process of teaching of Arabic language modern in SMAN 1 Malang? (2) What are the lack and excess of the teaching of Arabic language modern in SMAN 1 Malang?

This qualitative research of methodology focuses on the descriptive/ analysis (Descriptive/ qualitative). Method of collecting data in this research is observation method, Interviewing, documenter for analyzing data using descriptive qualitative.

The result of this research is (1) teaching process of Arabic modern to built and accustom language area (*Bi'ah lughowiyah*) to help the students in developing their language ability. Learning material appropriate with the agreement reached of KEMENDIKBUD for high school students, one theme in each semester. In addition, the material is used is an eclectic method that combining some method by three steps of learning: preparation step, process, and evaluation, the teachers giving the test and an assignment in evaluation step. (2) The excess in learning Arabic modern are: helping and accustoming student's language ability, students have experiences more

to use media modern, help students in documentation process, help the students in reach the learning goal, benefitted all of sense, increasing student's attention toward learning process, make teaching-learning process more interesting. The lacks are: media modern cannot be used, if the electricity turns off, language laboratory using in turns with others learning language, do not learn about grammar (qowa'id theory), some of teachers and students cannot operate media modern in learning process well, need much fund in making and protecting language laboratory.



مستخلص البحث

شهرية النساء. ٢٠١٥. تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج. البحث الجامعي، قسم تعليم اللغة العربية، كلية علوم التربية والتعليم، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج. المشرف: أحمد مبلغ الماجستير.

الكلمات المفتاحية: الوسائل التعليمية الحديثة، تعليم اللغة العربية.

إنّ هذا البحث نوع دراسة وصفية/كيفية (Deskriptif/Kualitatif) عن تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة. وقد اختارت الباحثة موضوع البحث تتركز بأهداف التعليم والمواد الدراسية وطريقة التعليم وخطوات التعليم والتقويم في تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة. بعض المدرسة المتقدمة لها الوسائل التعليمية الحديثة مثل معمل اللغات وغير ذلك، بل معظم المعلم لا يستطيعون كيفية استعمالها في عملية التعليم، حتى تكون الوسائل التعليمية الحديثة مبدرة. وكانت منافسة شديدة في تعليم اللغة الأجنبية، معظم التلاميذ يهتمون بتعليم اللغة الأجنبية سوى اللغة العربية لأنهم يقولون أنّ اللغة العربية هي اللغة السلفية ولا تتبع بتطوير الزمان وتطوير العلوم والتكنولوجيا في عمليتها. كانت عملية تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة يعني بمساعدة معمل اللغات وكومبيوتر و الحاسوب اللوحي و غير ذلك.

ركّزت الباحثة على سئالين: كيف عملية تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج؟ المزايا والعيوب في تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج؟

هذا البحث بمنهج دراسة وصفية Deskriptif بالمدخل الكيفي. وطريقة جمع البيانات في هذا البحث هي طريقة الملاحظة والمقابلة والوثائقية، لتحليل البيانات تستخدم وصفية كيفية.

نتائج هذا البحث (١) أن تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة يهدف لتكوين البيئة اللغوية لمساعدة التلاميذ في تطوير مهارات لغويتهم. والمواد الدراسية وفقا بالمواد الدراسية من وزارة الشؤون التربوية والثقافة بموضوع واحد لكل المرحلة. إمّا طريقة التعليم المستخدمة هي الطريقة الإنتقائية التي يجمع كل طرق التعليم المناسبة بثلاث خطوات التعليم يعني خطوات الإعداد والتنفيذ والتقييم، إمّا تقويم المستخدم بالإختبار وعطاء الوظيفة. (٢) أن المزايا والعيوب في تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة في الفصل الثالث بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج منها: (١) مساعدة في تدريب كفاءة والمهارات اللغوية التي تحتاج إلى الممارسة، (٢) زيادة خبرة التلاميذ، (٣) مساعدة في عملية الوثائق، (٤) مساعدة الوصول إلى أهداف التعليم، (٥) يعمل بأكثر الحواس، (٦) ترقية اهتمام التلاميذ بالتعليم، (٧) توجد عملية التعليم ممتعة وجذابة. والعيوب منها: (١) إن كان طفئ الكهرباء، فالوسائل التعليمية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة لاتستعمل (٢) معمل اللغات ليس فقط لدرس اللغة العربية بل يتبدل بدرس اللغة الأجنبية الأخرى، (٣) لاتدرس قواعد اللغة العربية نظريا، (٤) بعض المعلم لا يستطيعون لاستعمال الوسائل التعليمية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة واستفادتها في عمليته، (٥) يحتاج مالا كثيرا في صناعية وفي تعويض هذا معمل اللغات.

الفصل الأول

الإطار العام

أ- المقدمة

اللغة هي أداة الإتصال بين الإنسان، وهي من خصائص الشعوب، يعبرها الناس ما في ذهنهم بما ليسهل تفاهم بين الإنسان. قال أحمد محمد أن اللغة هي قدرة ذهنية مكتسبة يمثّلها نسق يتكون من رموز اعتباطية منطوقة يتواصل بها أفراد مجتمع ما.^١ وكما ورد المقالة ابن جنيّ في تعريف اللغة أن اللغة هي الرموز الصوتية ليبر بها القوم عن أغراضهم.^٢

نشعر بالصعوبة ليبر ما في ذهننا عندما لم نجد اللغة الموافقة. يهتم بلد إندونيسيا باللغة العربية، دليله بكثرة مادة اللغة العربية في المؤسسات التعليمية في إندونيسيا يعني في المعاهد والمدارس والجامعات وغير ذلك. كانت أهداف التعليم المتنوعة والمتعددة في عملية تعليم اللغة العربية.

أهداف تعليم اللغة العربية متنوعة منها لفهم علوم الدين المكتوبة في قرآن الكريم والحديث النبوية وكتب العلماء السلفين وكلّها يكتب باللغة العربية^٣، ومن أهداف تعليم اللغة العربية الأخرى منها لتعليم الإسلام والشغل والسياحة والدبلوماسية وغير ذلك، على المعلم أن يوصل إلى أهداف التعليم في عمليته حتى تكون عملية تعليم اللغة العربية مناسبة بأهدافها وتطوير المنهج الذي يقوم بالمدرسة.

كانت عملية التعليم متنوعة ومتعددة مناسبة بأهدافها وتطوير المنهج في تلك المدارس. ويحتاج المعلم إلى الوسائل التعليمية لوصول إلى أهداف تعليمه حتى ناجحة وفعالة. الوسائل التعليمية المساعدة مثل السبورة وكومبيوتر والصور

^١ أحمد محمد، الحصيلة اللغوية: أهميتها، مصادرها ووسائل تنميتها (الكويت: عالم المعرفة، ١٩٩٦)، ص. ٢٩.

^٢ أوريل بحر الدين، فقه اللغة العربية (مالانج: جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠٠٩)، ص. ٣.

^٣ Abdul Hamid, *Mengukur kemampuan bahasa Arab untuk studi islam* (Malang: UIN Press, 2010), hal.1.

ومعمل اللغات وغير ذلك. تعليم اللغة العربية بمساعدة الوسائل التعليمية، يجعل التلاميذ يهتم بالتعليم، وترتفع دافعية التلاميذ لتعليم اللغة العربية. كما قال همالك (١٩٨٦) في كتاب الوسائل التعليمية، أن استخدام الوسائل التعليمية ترتفع الدوافع والإرادات ورغبات التلاميذ في التعليم.^٤

هذه من إحدى مزايا التعليم بالوسائل التعليمية، إن كانت عملية التعليم ناجحة وفعالة، فنتيجة التعليم على غاية النجاح حتى تصل إلى أهداف التعليم. ارتفعت رغبة التلاميذ في التعليم، تكون بالعلامات التي مناسبة بفوائد استعمال الوسائل التعليمية في التعليم. كما قال سوجوانوا ورفاعي عن فوائد الوسائل التعليمية في عملية التعليم منها:

١. يجعل التلاميذ يهتم بالتعليم حتى ارتفعت دافعية التلاميذ.
٢. كانت المواد الدراسية على غاية الوضوح، حتى يكون التلاميذ أفهم وأعرف بالمواد الدراسية وأمكنهم للوصول إلى أهداف التعليم
٣. كانت الطريقة التعليمية متنوعة شديدة، لاشرح المعلم وحده، بل بمساعدة الوسائل التعليمية المتجددة حتى لا يكون التلاميذ ملل وسأم بالشرح.

وقال حسين حمدي الطوبجي في كتابه وسائل التعليم والتكنولوجيا في التعليم من أهمية الوسائل التعليمية منها:

١. من الشروط التي تساعد على التعلم، وجود الحاجة للتعلم Need، ويمكن للوسائل التعليمية أن تؤدي إلى استشارة اهتمام التلاميذ وإشباع حاجته للتعلم

To motivate the learner للتعلم

٢. والوسائل التعليمية تساعد على زيادة خبرة التلميذ فتجعله أكثر استعدادا لتعلم وإقبالا عليه.

⁴ Azhar arsyad, *Media pembelajaran* (Jakarta: Rajawali pers, 2011), hal.72.

٣. يؤدي تنوع الوسائل التعليمية إلى تكوين وبناء المفاهيم سليمة. To

Construct concept.^٥

بناء على تلك النظريات، فالتعليم والوسائل التعليمية وجهان لعملة واحدة ولا نستطيع أن نفرّق بينهما. حتّى تكون الوسائل التعليمية مهم جدًا في التعليم. على المعلم أن يستخدم الوسائل التعليمية الحديثة مناسبة بتطوير الزمان مثل كومبيوتر ومعمل اللغات والحاسوب اللوحي وغير ذلك. اعتمادا على المقابلة مع معلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج، كانت منافسة شديدة في تعليم اللغات الأجنبية. إن كان في تعليم اللغة العربية غير التجديد وغير الإبتكاريّ فأرغب التلاميذ في تعليم اللغة الأجنبية الأخرى مثل اللغة الفرنسية واللغة الألمانية واللغة اليابانية واللغة الصينية التي حديثا وملاً بالتجديد والإبتكاريّ ومناسبة بتطوير الزمان.

بعض المعلمين مواجهة بحال التعليم غير فعالة في عمليته. لا يهتم التلاميذ شرح المعلم وعدم عملية الفعالة. يشرح المعلم المادة مع أنّ التلاميذ لا يهتمون بالشرح ويلعبون الجوال حتى عملية التعليم غير فعالة. على وجه الدقة بذلك الحال لا تنجح عملية التعليم، إن كان وجد هذا الحال فينبغي للمعلم أن يبحث الحلّ من سبب أقلية دافعية التلاميذ في التعليم. بعض التلاميذ لهم دافعا قويا للتعليم وبعضهم ليس لهم الدافع التعليمية وبعض الأخر نصفًا نصفًا. إذا نظرنا أنّ التلاميذ في العصر الراهن هم ليسوا الجاهلين على التكنولوجيا بل يستعملين كومبيوتر كل يوم بلعبة العصري التكنولوجيا لاسيما لاتصال ب(Facebook) و (whatsapp) و (twitter) وغير ذلك.

بناء على ذلك، فوجب على المعلم أن يختار ويقرّر الوسائل التعليمية المناسبة لعملية التعليم. باستعمال الوسائل التعليمية المناسبة يرجى ترتفع هماسة أو

^٥ حسين حمدي الطوحي، وسائل الإتصال والتكنولوجيا في التعليم (الكويت: دار القلم، ١٩٨٧)، ص. ٤٤.

^٦ المقابلة مع أستاذ مكي حسن، معلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج في التاريخ ١٤-أبريل-٢٠١٤

دافعية التلاميذ في التعليم حتى وصول أهداف التعليم. بعض المدرسة المتقدمة لها الوسائل التعليمية التكنولوجية مثل معمل اللغات وغير ذلك، بل معظم المعلم لا يستطيعون كيفية استعمالها و ينفذها في عملية التعليم هذه مشكلات كبيرة. حتى تكون الوسائل التعليمية الحديثة مبدّرة. وكانت منافسة شديدة في تعليم اللغة الأجنبية، معظم التلاميذ يهتمون بتعليم اللغة الأجنبية سوى اللغة العربية لأنهم يقولون أنّ اللغة العربية هي اللغة السّلفية ولا تتبع بتطوير الزمان في عمليتها. لذلك تبحث الباحثة موضوع عن تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة. يرجى هذا البحث يكون مرجعا للمعلم الذي لا يعرف كيفية عملية التعليم بالوسائل التعليمية الحديثة مثل معمل اللغات و كومبيوتر والحاسوب اللوحي (Smartboard) و يكون هذا البحث أيضا مرجعا لتعليم اللغة العربية الحديثة.

تكون عملية تعليم اللغة العربية في المدارس التي تقدّمت وكاملت أداوتها بالوسائل التعليمية الحديثة. يستخدم المعلم الوسائل التعليمية الحديثة كل عملية التعليم، حتى يرغب التلاميذ في التعليم وبهذا ينال التلاميذ علوم التكنولوجيا أيضا. إحدى المدارس التي يطبق هذه العملية هي المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج.

وهي من إحدى المدارس باعتماد (أ). بمزايا وطبيعة المدرسة في مجال دروس اللغات. هناك خمس دروس اللغات المختارة في تلك المدرسة منها اللغة العربية واللغة الفرنسية واللغة الألمانية واللغة اليابانية واللغة الصينية. درس اللغة العربية هو من إحدى دروس اللغات المختارة فيها. على التلاميذ أن يختارين درسا واحدا من خمس دروس اللغات. كان معمل اللغات معاصر في هذه المدرسة، فيه كومبيوتر لكل التلاميذ والحاسوب اللوحي وشبكة الدولية لمساعدة عملية التعليم.

كانت عملية تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج بالوسائل التعليمية الحديثة يعني بمساعدة إنترنت وكمبيوتر و الحاسوب اللوحي فيه و غير ذلك. وهناك أدوات التي يعطي المدرسة للتلاميذ منها مصادر المحرى للشبكة الدولية (wifi) والحاسوب اللوحي (Smartboard) ومعمل اللغات. يستعمل التلاميذ كمبيوتر (Laptop) و (Tablet) والحاسوب اللوحي (Smartboard).^٢ إمّا تعليم اللغة العربية حصة واحدة في الأسبوع وكل الحصة ساعتين. ويعطي المعلم الشرح مجتمع بطريقة واحدة (All in one system) كل مهارات اللغة العربية وعناصرها يعلّم فيه بوحد اللقاء. كل المواد تعطي بمساعدة الوسائل التعليمية الحديثة ليكمل التعليم بالتجديد الإبركاري^٣ والرغبة.^٤

مناسبة بهذا الوصف تهتم الباحثة بالبحث عن " تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج " عام الجامعي ٢٠١٤/٢٠١٥ م ويهدف البحث لوصف عملية تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة. إمّا أهميتها في زمان الآتي مهم جدا لتطوير العلوم والتكنولوجيا.

ب- أسئلة البحث

بناء على خلفية البحث السابقة، قدمت الباحثة أسئلة البحث كما يلي:

- ١- كيف عملية تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج؟
- ٢- المزايا والعيوب في تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج؟

^٢ الملاحظة في معمل اللغات بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج في التاريخ ١٤-أبريل-٢٠١٤

^٣ المقابلة مع أستاذ مكي حسن، معلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج في التاريخ ١٤-أبريل-٢٠١٤

ج- أهداف البحث

مصدقاً بأسئلة البحث، وضعت الباحثة أهداف البحث كما يلي:

- ١- وصف عملية تعليم اللغة العربية بالوسائل التعليمية التكنولوجية بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج
- ٢- وصف المزايا والعيوب في تعليم اللغة العربية بالوسائل التعليمية التكنولوجية بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج

د- أهمية البحث

إنّ هذا البحث له الفوائد الكثيرة. فهذه الفوائد تعود إلى وجهين اثنين، الوجهة النظرية والوجهة التطبيقية. فالأول تعود إلى الوجهة النظرية يرجى وصف عملية تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة أن يزيد النظرية في مجال تعليم اللغة العربية خاصة في تعليم الحديثة. والثانية تعود إلى الوجهة التطبيقية هي أنّ هذا البحث سوف يكون زيادة المعرفة في عملية تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة.

هـ- حدود البحث

وضعت الباحثة حدود البحث كما يلي:

١. الحدود الموضوعية

ركّزت الباحثة على عملية تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة (معمل اللغات وكمبيوتر والحاسوب اللوحي *smartboard*) في الفصل الثالث بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج. حدّدت الباحثة بأهداف التعليم والمواد الدراسية وطريقة التعليم وخطوات التعليم والتقويم.

٢. الحدود المكانية

واختارت الباحثة الحدود المكانية بهذا البحث على عملية التعليم بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج، للتلاميذ في الفصل الثالث مستوى الأولى الذين يختارون اللغة العربية لدرس اللغة الأجنبية المختارة

٣. الحدود الزمانية

يجري هذا البحث العلمي في عام الدراسي ٢٠١٥-٢٠١٤.

و- تحديد المصطلحات

واستخدمت الباحثة في هذا البحث المصطلحات المتعلقة بعنوان البحث ولتسهيل البحث سوف تعرّف المصطلحات المستخدمة كما يلي:

١- تعليم

عرفه غانم أنّ التعليم هو نشاط يهدف إلى تحقيق التعلم ويمارس بالطريقة التي يتم فيها احترام النمو العقلي للطالب وقدرته على الحكم المستقل وهو يهدف إلى المعرفة والفهم^٩. التعليم هو عملية التفاعل بين المعلم والتلاميذ ومصادر التعليم في البيئة التعليمية لمساعدة التلاميذ في نيل العلوم والمعرفة ومهاراتهم جيداً^{١٠}.

٢- اللغة العربية

قال السيد أحمد الهاشمي أنّ اللغة العربية هي أصوات محتوية على بعض الحروف الهجائية التي تتكون من سبعة وعشرين حرفاً من الهمزة إلى الياء^{١١}. كما هو المعروف أنّ اللغة العربية هي اللغة التي لها أربع مهارات

^٩ محمود محمد غانم، التفكير عند الأطفال تطوره وطرق تطويره، ط ١، (عمان: دار الفكر، ١٩٩٥/٥١٤١٦م)، ص. ١٣٤.

^{١٠} M.Khalilullah, *Media pembelajaran bahasa Arab*, (Yogyakarta: Aswaja pressindo, 2013), hal. 25

^{١١} أحمد الهاشمي، القواعد الأساسية للغة العربية، (جاكارتا: ديناميكيا بركة اوتوما، ١٩٩٩)، ص. ٧.

وثلاثة عناصر في تعليمه. هي من إحدى اللغات الأجنبية التي يتصل بها الناس في المجالات السياسية و الإقتصادية والإجتماعية والثقافية.

٣- الوسائل التعليمية الحديثة

وسائل جمع من وسيلة. وتقصد الباحثة بالوسائل التعليمية الحديثة هي الوسائل التعليمية بمساعدة التكنولوجيا المستخدمة في عملية التعليم لشرح المواد الدراسية. وهذه الوسائل المختارة هي معمل اللغات وكومبيوتر والحاسوب اللوحي (Smartboard)

ز- الدراسات السابقة

من الدراسة السابقة التي تتعلق عن الوسائل التعليمية ألا وهي

١- رحمان دوق (٢٠٠٨م) فعالية مشاركة الطلاب في تحصيل الوسائل التعليمية في تعليم اللغة العربية (دراسة تجريبية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية بتانجونج ريديب) أهداف البحث : الحصول على معرفة فعالية مشاركة الطلاب في تحصيل الوسائل التعليمية في تعليم اللغة العربية (دراسة تجريبية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية بتانجونج ريديب. استخدم الباحث بحثاً تجريبياً. فنتائج البحث من هذا البحث: نتيجة الاختبار في آخر الدرس هناك فرق دلالة إحصائية بين متوسط درجات المجموعتين حيث بلغت نتيجة اختبارات ٣، ٢٤٠، هذا البحث مقبول. لاسيما في فهم مفردات اللغة العربية لأن الطلاب يذكرون مافعلوا ويسجلون في ذهنهم الصور (الوسائل التعليمية).^{١٢}

٢- ليليس ثوية (٢٠٠٨م) فعالية استخدام البرنامج الحاسوبي بوربوينت في تعليم مهارة الكتابة (بحث تجريبي بالمدرسة فهضة العلماء الابتدائية

^{١٢}رحمان دوق، فعالية مشاركة الطلاب في تحصيل الوسائل التعليمية في تعليم اللغة العربية (دراسة في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية بتانجونج ريديب)، البحث الجامعي، (مالانج: جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، قسم تعليم اللغة العربية، ٢٠٠٨ ص. ٥٣)

الإسلامية بولو لاوانج بمالانج جاوى الشرقية) أهداف البحث لمعرفة كيفية استخدام البرنامج الحاسوبي بوربوينت في تعليم مهارة الكتابة بالمدرسة نهضة العلماء الابتدائية الإسلامية بولو لاوانج بمالانج ولمعرفة فعالية استخدام البرنامج الحاسوبي بوربوينت كوسيلة تعليمية لترقية مهارة الكتابة بالمدرسة نهضة العلماء الابتدائية الإسلامية بولو لاوانج بمالانج في الإملاء وترتيب الكلمة وتحويل الجمل لتكون الفقرة البسيطة. استخدم الباحث بحثا تجريبيا. فنتائج البحث من هذا البحث: فعالية والدليل على ذلك في نتيجة الحساب في الإختبار البعد للفصل الضابط والتجريبي: ١، ٩٩٧. بمعنى هناك أثر ومقبول.

١٣

٣- أحمد بوصيري (٢٠٠٨م) محاولة المعلم على إنتفاع معمل اللغات في تدريس اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتفوقية دار العلوم فتروغان جومباغ جاوى الشرقية. أهداف البحث لمعرفة كيفية محاولة المعلم على إنتفاع معمل اللغات في تدريس اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتفوقية دار العلوم فتروغان جومباغ جاوى الشرقية استخدم الباحث البحث الكيفي. فنتائج البحث من هذا البحث: أن محاولة المعلم في إنتفاع معمل اللغات في تدريس اللغة العربية من كفاءة ذلك المعلم مجردا لكي يستطيع أن يستعمل معمل اللغات لأن المعلم يصير فهما قويا في استعمال مكونات معمل اللغات.^{١٤}

من البحوث السابقة عرفنا أن هذا البحث يختلف ببحوث السابقات، لأن الباحثة ركزت هذا البحث على عملية تعليم باستخدام الوسائل التعليمية

^{١٣} ليليس ثوية، فعالية استخدام البرنامج الحاسوبي بوربوينت في تعليم مهارة الكتابة (بحث تجريبي بالمدرسة نهضة العلماء الابتدائية الإسلامية بولو لاوانج بمالانج جاوى الشرقية)، البحث الجامعي، (مالانج: جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، قسم تعليم اللغة العربية، ٢٠٠٨م) ص. ٥٢

^{١٤} أحمد بوصيري، محاولة المعلم على انتفاع معمل اللغة في تدريس اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتفوقية دار العلوم فتروغان جومباغ جاوى الشرقية، البحث الجامعي، (مالانج: جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، قسم تعليم اللغة العربية، ٢٠٠٨م) ص. ٥١

الحديثة (معمل اللغات وكمبيوتر والحاسوب اللوحي) ولم يوجد الموضوع لمثل هذا. هذا البحث يختلف عن البحث الأول حيث أن البحث الأول يبحث عن فعالية مشاركة الطلاب في تحصيل الوسائل التعليمية ركز الباحث بفعالية مشاركة الطلاب في تحصيل الوسائل التعليمية. وفي البحث الثاني ركزت الباحثة بفعالية استخدام البرنامج الحاسوبي بوربوينت فحسب بحثا تجريبيا. وفي البحث الثالث ركز الباحث بمحاولة المعلم على انتفاع معمل اللغات في تدريس اللغة العربية.



الفصل الثاني الإطار النظري

المبحث الأول: تعليم اللغة العربية

أ- تعريف التعليم

وتعريف التعليم عند عمر هملك أنّ التعليم هو عملية المعلّمة بين المدرسة والتلاميذ والسعي لكي يعمل التلاميذ تعليما بنفسهم باهتمام على المكان حيّ عملية التعليم وخصائص التلاميذ والوسائل التعليمية واستراتيجية التعليم وغير ذلك^١.

إنّ التعليم عامل من عوامل التربية ويختصر في إيصال المعلومات إلى الذهن وصكّ حوافظ النشئ بمسائل الفنون والعلوم. وعوامله ثلاثة هي المعلم والمتعلم والمعلومات، والمعلم هو الوسيط بين العاملين الآخرين من المعلومات المقدار اللازم الملائم للمتعلم، فعمله يتضمن دراسة المتعلم والعلم التام بالمعلومات الدراسية وبخاصة مايلقي منها على المتعلم حتى يسهل عليه إيصالها له مرتبة تربيا منطقيا ومرتبيا بعضها ببعض^٢.

وتعريف التعليم عند الباحثة هو برنامج الذي يشجّع التلاميذ في التعليم وتكامل باهتمام على عوامل التعليم منها البيئة التعليمية وطبيعة التلاميذ والمواد الدراسية والوسائل التعليمية وإستراتيجية التعليم.

^١ Oemar hamalik, *proses belajar mengajar* (Jakarta: Bumi Aksara, 2005), hal. 54

^٢ محمد يونس ومحمد فاسح بكر، التربية والتعليم، (كونتور فونوروكو: كلية المعلمين الإسلامية، الجزء الأول) ص. ٣.

ب- تعريف تعليم اللغة العربية

اللغة العربية هي الكلمات التي يعبرها العرب عن أغراضهم.^٣ فإنّ اللغة هي نظام إعتباطي لرموز صوتية تستخدم لتبادل الأفكار والمشاعر بين أعضاء جماعة لغوية متجانسة.^٤ يقول ابن جني في تعريفه اللغة أنّ اللغة هي أصوات يعبرها كل قوم عن أغراضهم^٥

فأساس التعليم التي يمكن للمعلم استخدامها لكي يحصل إلى أهداف التعليم كاملا آلا وهي:

- ١) اللغة هي آلة الإتصال ليعبر الكلام بالمفردات والتراكب، لذلك المفردات والتراكب آلة ليعبر الفكرة المكنون.
- ٢) تعليم اللغة الأجنبية هي يتعلم عن لغة البلاد الأخرى إما كتابا وإما كلاما. أمّا تعليم الإتصال فيحتاج إلى عناصر اللغة.
- ٣) تشجيع التعليم على غاية المهمة يشجع أغلبية التلاميذ في التعليم بسبب كيفية عمليته. فكيفية عملية التعليم مهم جدا في تشجيع التلاميذ لوصول إلى أهداف التعليم.
- ٤) تكون التلاميذ فاعلا في عملية التعليم. أمّا المعلم فيكون ساهلة ومساعدة لتطوير مهارات التلاميذ اللغوية.^٦

^٣ تليشيج مصطفى الغلايني، جامع الدروس العربية الجزء الأول، (بيروت: دار ابن الهيثم) ص. ٥.

^٤ محمد علي حوي، أساليب تدريس اللغة العربية، (جميعا لحقوق محفوظة للمؤلف) ص. ١٥.

^٥ محمد صالح الشظي، المهارات اللغوية، (دار الأندلس للنشر والتوزيع) ص. ١٥.

^٦ M. Abdul Hamid (dkk), *Pembelajaran Bahasa Arab (pendekatan, metode, strategi, materi dan media)*, (Malang : UIN Press, 2008), hal. 163.

تطبيق تلك مفاهيم تعليم اللغة العربية يصوّف تعريفات منها:

- (أ) أنّ عناصر اللغة وهي المفردات والتراكيب والقواعد النحوية وأصوات وغير ذلك وينبغي أن يشرح بالناحية لغوية وثقافة التلاميذ والعربية
- (ب) أنّ تعليم عناصر اللغة يكون مداخل في تعليم وتطوير أربع مهارات اللغة وليس لتعليم عناصر اللغة فحسب
- (ت) في عملية التعليم لا يستطيع الفرق بين أربع مهارات فكان لازماً على المعلم أن يطور كل مهارات معا
- (ث) فلا بدّ من تدخل التلاميذ لإشتراك تعليم لمساعدتهم لكل أمور التعليم منها:
- أ. تطوير معرفتهم في علوم التكنولوجيا والفن
- ب. تطوير المهارات لإختلاطهم بين التلاميذ.^٧

ت- الأسس التربوية

يقصد بالأسس التربوية لبناء منهج تعليم العربية كلغة ثانية في هذا الفصل مجموعة المفاهيم والحقائق المتصلة بعناصر المنهج الأربعة الرئيسية، أي الأهداف والمحتوى وطريقة التدريس والتقييم، وفيما يلي معالجة لكل منها:

أولاً: الهدف التربوي

مفهوم الهدف: يقصد بالهدف، لغة: الغاية. وفي المجال التربوي نقصد بالهدف الوصف الموضوعي الدقيق لأشكلة التغير المطلوب إحداثها في سلوك الطالب بعد مروره بخبرة تعليمية معينة.

^٧ المراجع نفسه، ص. ١٦٥.

يعرف ميجر Mager الهدف قائلاً: إنَّ الهدف هو إيصال ما نقصد إليه بصياغة اتّصف التغير المطلوب لدى المتعلّم صياغة تبين ما الذي نريد أن يقدر المتعلم على بيانه (جابر عبد الحميد، ٢، ص ١٥٨)

مصادر اشتقاق الأهداف: من أين يشتق المعلم أهداف تعليم العربية للناطقين بلغات الأخرى؟ ينبغي أن يشتقها من عدة مصادر هي:

١. الثقافة الإسلامية: إذ ينبغي أن تتفق أهدافه مع مفاهيم الثقافة الإسلامية ولا تتعارض معها.
٢. المجتمع المحلي: فتعليم العربية كلغة ثانية يختلف من بلد إلى بلد، وذلك باختلاف ظروف كل بلد.
٣. الاتجاهات المعاصرة في التدريس: أي ينبغي أن يكون المعلم على وعي بالجديد في ميدان تعليم اللغات الثانية.
٤. سيكولوجية الدارسين: ويقصد بذلك ضرورة تعرف المعلم للجوانب النفسية الخاصة بالدارسين، دوافعهم من تعلم العربية، حاجاتهم، ميولهم، قدراتهم، ومستوياتهم في العربية، نوع لغاتهم الأولى، والعلاقة بينها وبين العربية، وغير ذلك من جوانب سيكولوجية مهمة.
٥. طبيعة المادة: ويقصد بذلك ضرورة وعي المعلم بالمادة الدراسية التي يريد تعليمها للطلاب. فأهداف الكلام غير أهداف النطق غير أهداف الاستماع غير أهداف القراءة.^٨

ثانياً : المحتوى

تعريف المحتوى:

^٨ رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها، (إيسيكو: منشورة المنظمة للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩)، ص ٦٣.

يقصد بالمحتوى مجموع الخبرات التربوية، والحقائق، والمعلومات، التي يرجى تزويد الطلاب بها. وكذلك الاتجاهات والقيم التي يراد تنميتها عندهم. وأخيرا المهارات الحركية التي يراد إكسابهم إياها، بهدف تحقيق النمو الشامل المتكامل لهم في ضوء الأهداف المقررة في المنهج. معايير اختيار المحتوى:

قدم الخبراء مجموعة من المعايير التي يمكن أن يختار في ضوءها محتوى المنهج. إلا أننا نوثر الأخذ بمعايير نيكولاس لاختيار المحتوى إذ أنها أكثر صلة ببرامج تعليم اللغة العربية الثانية. يذكر نيكولاس مجموعة من المعايير فيما يلي: (رشدي أحمد طعيمة، ٦، ص: ٣٦)

١. معايير الصدق: يعتبر المحتوى صادقا عندما يكون واقعا وأصيلا وصحيحا عمليا، فضلا عن تمشية مع الأهداف الموضوعية.

٢. معايير الأهمية: يعتبر المحتوى مهما عندما يكون ذا قيمة في حياة الطالب، مع تغطية الجوانب المختلفة من ميادين المعرفة والقيم والمهارات. مهما بتنمية المهارات العقلية، وأساليب تنظيم المعرفة أو جعلها متاحة للتعلم أو تنمية الاتجاهات لديه.

٣. معايير الميول والاهتمامات: يكون المحتوى متمشيا مع اهتمامات الطلاب عندما يختار على أساس هذه الاهتمامات والميول، فيعطيها الأولوية دون التضحية بالطبع بما يعتبر مهما لهم.

٤. معيار القابلية للتعلم: يكون المحتوى قابلا للتعلم عندما يراعي قدرات الطلاب، متمشيا مع الفروق الفردية بينهم، مراعا لمبادئ التدرج في عرض المادة التعليمية.

٥. معيار العالمية: يكون المحتوى جيدا عندما يشمل أنماط من التعليم لا تعترف بالحدود الجغرافية بين البشر، ويقدر ما يعكس المحتوى الصيغة المحلية للمجتمع ينبغي أن يرتبط الطالب بالعلم المعاصر من حوله.^٩

ثالثا : طريقة التدريس

مفهوم الطريقة: طريقة التدريس بمفهومها الواسع تعني مجموعة الأساليب التي يتم بواسطتها تنظيم المجال الخارجي للتعلم من أجل تحقيق أهداف تربوية معينة. إنها وفق هذا التعريف أكثر من مجرد وسيلة لتوصيل المعرفة. أسس اختيار الطريقة: إن طرق التعليم اللغات الثانية من الكثرة، بحيث يستلزم لمعلم اللغة أن يختار منها ما يناسبه والحقيقة التي ينبغي أن تستقر في الذهن هنا، هي أنه ليس ثمة طريقة مثلى من طرق تعليم اللغات تناسب مع كل الظروف وفي كل المجتمعات ولكل الدارسين. والطريقة المناسبة، في رأينا، هي تلك التي تساعد على تحقيق الهدف المرجو في الظروف الخاصة بتعليم اللغة الثانية. فما قد يكون مناسباً هنا قد لا يكون مناسباً هناك. ومن هنا وجب أن يحكمنا في اختيار طريقة التدريس المناسبة مجموعة من العوامل هي:

١. المجتمع الذي تدرس فيه العربية كلغة ثانية.
٢. أهداف تدريس العربية كلغة ثانية.
٣. مستوى الدارسين، خصائصهم.
٤. اللغة القومية المدارسين.
٥. إمكان تعليم اللغة.
٦. مستوى اللغة العربية المراد تعليمها، فصحي، عامية... الخ^{١٠}

^٩ المراجع نفسه، ص. ٦٥.

رابعاً: التقويم

إنّ التعريف الذي نعتبره شاملاً لعملية التقويم هو مجتمع الاجراءات التي يتم بواسطتها جمع بيانات خاصة بفرد أو بمشروع أو بظاهرة ودراسة هذه البيانات بأسلوب علمي للتأكيد من مدى تحقيق أهداف محدودة سلفاً من أجل اتخاذ قرارات معينة، (رشدي طعيمة ٢)

معايير التقويم: في ضوء التعريف السابق يمكن لنا أن نشق معايير التقويم الجيد في مجال تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى. من أهم هذه المعايير ما يلي:

١. ارتباط التقويم بأهداف المنهج: تقويم الطلاب في مادة اللغة العربية ينبغي أن يعتمد على تحليل موضوعي لمناهجها، سواء من حيث الأهداف العامة أو الخاصة أو من حيث الموضوعات الرئيسية أو الفرعية.
٢. شمولية عملية التعليم: تعليم اللغة العربية لا يستهدف تزويد الطلاب بمجموعة من الحقائق اللغوية أو الأدبية فقط.^{١١}

هناك عشرة عناصر في عملية تعليم اللغة العربية، فكان لازماً على المعلم أن يهتم شديداً بهذه العناصر منها:

- (١) يركز التعليم بالتلاميذ
- (٢) يتعلم بالممارسة وأسوة حسنة
- (٣) يطور الإبداع الإجتماع التلاميذ
- (٤) يطور فطرة التوحيد والمعرفة والخيال الإبداعي
- (٥) يطورالمهارات لحلّ المشكلة

^{١٠} المراجع نفسه، ص. ٦٩.

^{١١} المراجع نفسه، ص. ٧١.

- (٦) يطور خيال الإبداعي التلاميذ
 (٧) يطور فهم القيمة وكيفية إستخدام العلوم والتكنولوجية
 (٨) ينشأ الحسّ التلاميذ كرعويّ الطيّب
 (٩) يتعلم طول الحيات
 (١٠) إضمام بين الأهلية والتكافل بينهم.^{١٢}

في إثناء أساس ذلك، ما التشجيع إلاّ هو من العوامل لحاصل الإنجاز التلاميذ في تعليم اللغة. إمّا ينشأ التشجيع من التلاميذ أنفسهم وإمّا من خارج أنفسهم. هناك أمرين الذين يرتفع تشجيع التلاميذ منه: إرادة وإعتماد على أنفسهم^{١٣}

ث - أهداف تعليم اللغة العربية

إنّ الهدف بصورة عامة هو النتائج التي يرغب الفرد الوصول عليها بعد القيام بعمل ما، لذلك كل هدف يختلف عن الأمانى، لأن الهدف يرتبط بالنية والعموم والحرص والقصد للوصول على النتائج أصبحت الأمانى ثابتة في خيال الإنسان^{١٤}

فإنّ أهداف مناهج الدراسية تتمثل بالمتخرجات (النواتج) التعليمية التي يسعى المنهج إلى تحقيقها، وبعبارة أبسط، بما يجب عليه الطالب بعد الانتهاء من مرحلة التعليمية المعينة أو الموقف التعليمي المعين. لذلك يمكن تعريف الهدف التعليمي على أنّه وصف لنمط السلوك أو الأداء الذي يتوقع أن يقوم به الطلاب^{١٥}

¹² M. Abdul Hamid (dkk), *Pembelajaran Bahasa Arab (pendekatan, metode, strategi, materi dan media)*, (Malang : UIN Press, 2008), hal. 166

¹³ M. Abdul Hamid (dkk), *Pembelajaran Bahasa Arab (pendekatan, metode, strategi, materi dan media)*, (Malang : UIN Press, 2008), hal. 167.

¹⁴ محمد موسى فؤاد، علم المناهج التربوية (مصر المنصور: دار الكلمة للنشر والتوزيع، ٢٠٠٧ م)، ص. ٢٦٦.

¹⁵ المراجع نفسه، ص. ٢٦٧.

ومن الأهداف التربوية العامة هي^{١٦}

١. معرفة الطلاب ببيئتهم
٢. إيجاد الموقف والسلوك للطلاب
٣. تطوير الكفاءة الإتصالية والحياة الإجتماعية
٤. تطوير المهارات والإبكاري وتطوير قوة ذكاء الطلاب
٥. إعداد الطلاب لاستمرار دراستهم

أمّا أهداف تعليم اللغة العربية متنوعة منها^{١٧}

١. لتعليم الإسلام ولفهم علوم الدين المكتوبة في قرآن الكريم والحديث النبوي وكتب العلماء السلفين التي كلّها يكتب باللغة العربية أو لاستمرار دراستهم إلى بلاد العرب
 ٢. لشغل العالميّ مع العربي
 ٣. للحج أو السياحة إلى خارج البلاد مخصصا ببلاد العرب لكي سيهل في الإتصال
 ٤. للعمل إلى بلاد العربي
- وكل أهداف التعليم لا بد بوصول في عملية التعليم. على المعلم أن يوصل أهداف التعليم في عملية التعليم حتى تكون عملية تعليم اللغة العربية مناسبة بأهداف التعليم وتطوير المنهج التي تقوم بالمدرسة.

^{١٦} نور أنس رضوان، تطوير الحطة الدراسية للمادة العربية، رسالة الماجستير غير منشورة (مالانج: كلية الدراسات العليا، قسم تعليم اللغة العربية ، جامعة

مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠٠٥)، ص.٦٠.

^{١٧} Abdul Hamid, *Mengukur kemampuan bahasa Arab untuk studi islam* (Malang: UIN Press:2010), hal.1

المبحث الثاني: الوسائل التعليمية

أ. تعريف الوسائل التعليمية

تعريف الوسائل التعليمية لغة هي أخذ من اللغة اللاتينية "*medium*". بمعنى وسيلة ووسط. باللغة العربية، الوسائل بمعنى يرسل الرسالة من الرسائل إلى المرسل^{١٨}. أما تصويف تعريف الوسائل التعليمية عند العلماء منها:^{١٩}

أ) براك وآلي

قال أن الوسائل التعليمية في الأكثر تعريفها هي آلة غرافس وصورة غرافس أو إلكتروني لتصميم الإعلام سمعية أو بصرية كانت

ب) هينيك

وسيلة التعليم هي وسائل التي يرسل الرسالة والإعلام بأهداف التعليم

ت) مرتين وبريك

كل مصادر التي يحتاج في عملية التعليم لإتصال بين التلاميذ والمعلم

ث) مالك

وسيلة التعليم هي كل ما يستعمل ليرسل الرسالة (مادة التعليم)، حتى يأخذ الاهتمام والرغبة وفكرة التلاميذ في عملية التعليم ليحصل أهداف التعليم المعين. (أسان الدين ٢٠٠٦)

ب- دور الوسائل التعليمية

وسيلة التعليم هي وسائل الرسالة من المعلم إلى التلاميذ. بهذه الوسيلة يستطيع المعلم يدافع تشجيع التلاميذ في تعليم حتى يجد عملية التعليم إبداعيا وإنجازيا ومتنوعة. ويسير عملية التعليم بالكامل ويجعل إنجاز التلاميذ في تعليم.

^{١٨}المراجع نفسه. ص. ١٦٨

^{١٩}المراجع نفسه. ص. ١٧٠

قال الفوزان (٢٠٠٣) أن الوسائل التعليمية لها دور مهم لترقية تأثير عملية التعليم والمتعلم كما يلي:^{٢٠}

أ. يزيد خبرة تعليم التلاميذ

تعليم بالوسائل التعليمية يعطي الخبرة للتلاميذ بنفسهم، إذ أنهم يلعبون ويشعرون بموضوع المادة في الفصل مباشرة حتى يسهل لفهمها عند شرح المادة بوسائل الجذابة

ب. يزيد إهتمام التلاميذ بالدرس

بالوسائل التعليمية، يكون الشرح على غاية الشهور والظهور والوضوح حتى ساهل للفهم التلاميذ، يجعل الوسائل شرحا واقعا مباشرة. ذلك الحال يزيد إهتمام التلاميذ بالدرس وليس الإهتمام وحده بل الإقتناع أيضا

ج. يجعل التلاميذ على غاية الإستعداد للتعليم

باستخدام الوسائل التعليمية، وصل التلاميذ إلى الخبرة مباشرة، يزيد إرادة التلاميذ وإستعدادهم حتى تكون عملية التعليم تأثرا وينال أهداف التعليم أحسن

ت- فوائد الوسائل التعليمية

كما قالا سوجوانوا ورفاعي عن فوائد الوسائل التعليمية في عملية التعليم منها:

١. يكون التعليم يهتم بالتلاميذ حتى ينشأ دافع التلاميذ ويقطع سأمهم في التعليم

^{٢٠}المراجع نفسه، ص. ١٧٢

٢. كانت مادة التعليم على غاية الوضوح حتى يكون التلاميذ أفهم وأعرف بالمادة وأمكنهم لإستجاب أهداف التعليم
٣. ستكون طريقة التعليم متنوعة شديدة، لاشرح المعلم وحده بل بمساعدة الوسائل التعليمية المتجدد حتى لا يكون التلاميذ ملل وسأم بالشرح.
٤. يعمل التلاميذ التعليم بالرغبة، أنهم لا يسمع شرح المعلم وحده بل بعملية الأخرى مثل ينظر ويعمل ويضرب مثلا مؤجلا^{٢١}.

ث- أنواع الوسائل التعليمية الحديثة

ينقسم الوسائل التعليمية حسب معايير مختلفة منها:

١. طريقة الحصول عليها: مواد جاهزة أو مزاد مصنعة Vs. Ready made materials locally produced materials
٢. ومن أمثلة الأولى الأفلام المتحركة والثابتة والأسطوانات التعليمية والخرائط التي تنتجها الشركات. أما الثانية فهي التي ينتجها المدرس أو التلميذ كالشرائط أو الخرائط المنتجة محليا أو الرسم البيانية أو اللوحات.
٣. أمكانية عرضها ضوئيا: مواد تعرض ضوئيا Projected materials كالشرائط والأفلام. أو مزاد لاتعرض ضوئيا Non projected materials كالمجسمات والتمثيلات... الخ
٤. الحواض التي تخاطبها هذه الوسائل فهي إما وسائل بصرية Visual كالصور والأفلام الثابتة، أو سمعية Audio كاتسجيلات الصوتية أو بصرية سمعية مع فاقد البصر. مثل طريقة بريل في تعليم القراءة
٥. الخبرات التي تهيئها الوسائل التعليمية. فقد أشار، ادجارديل، في كتابه Audio visual methods in teaching إلى ترتيب الوسائل التعليمية في مخروط الخبرة cone of

²¹Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran*, (Jakarta : PT. RajaGrafindo Persada, 2011), hal.24

experience على أساس الخبرات التي تهيئها كل منها. وكان أقربها إلى رأس المخروط يمثل الخبرات المجردة كالرموز اللفظية والبصرية ويمثل قاعدة المخروط الخبرات الملموسة الحسية الواقعية، وقام بترتيب الوسائل التعليمية الأخرى في هذا المخروط حسب قرب الخبرات التي تهيئها من التجريد أو الواقعية وليس حسب سهولتها أو صعبتها أو أهميتها.^{٢٢}

ج- أهمية الوسائل التعليمية

- ١- من الشروط التي تساعد على التعلم وجود الحاجة للتعلم need، وان يشعر الطفل بأهمية إشباع الحاجة. وقد يستلزم ذلك استثمار اهتمامه بالموضوعات التي يتعلمها. ويمكن للوسائل التعليمية أن تؤدي إلى استثمار اهتمام التلميذ وإشباع حاجته للتعلم To motivate the learner.
- ٢- والوسائل التعليمية تساعد على زيادة خبرة التلميذ فتجعله أكثر استعداد للتعلم وإقبالا عليه. فالمعرف أن الحصيلة اللغوية للطفل من الصور والاصوات تبدأ مبكرة عن حصيلته من الكلمات والالفاظ.
- ٣- الوسائل التعليمية تنوع الخبرات التي تهيئها المدرسة للتلميذ فتتيح له الفرصة للمشاهدة والاستماع والممارسة والتأمل والتفكير فتصبح المدرسة بذلك حقا لنمو التلميذ في جميع الاتجاهات وتعمل على اثراء مجالات الخبرة التي يمر بها.^{٢٣}

^{٢٢} حسين حمدي الطوبجي، وسائل الإتصال والتكنولوجيا في التعليم، (الكويت: كلية الأديبالتربية، ١٩٨٧)، ص. ٤١

^{٢٣} المراجع نفسه، ص. ٤٤

ح- شروط اختيار الوسائل التعليمية أو اعدادها

لكي تؤدي دور الوسائل التعليمية فعالية في عملية التعليم والتعلم لابد على المعلم أن يهتم جيدا بشروط اختيار الوسائل التعليمية التالية. من خلال نظريات التعليم كان مبادئ علم النفس الذي يهتم به لاختيار الوسائل التعليمية منها:^{٢٤}

أ. الدوافع: إرادة التلاميذ في التعليم قبل يطلب إهتمام الطلاب لعمل الوظيفة أو الإختبار حتى يحتاج دوافع التعليم عن إعلام من الوسائل التعليمية.

ب. اختلف الشخص: يتعلم الطلاب بقدره المختلف كان عوامل مثل قدرة التفكير و مراحل التعليم و الشخصيّة و طريقة التعليم يتأثر قدرة واعداد الطلاب في التعليم حتى إعلام من الوسائل التعليمية لايد مناسبة بقدرة تفكير الطلاب.

ت. أهداف التعليم: إن كان الطلاب يعرفون عن أهداف التعليم بوسيلة الوسائل التعليمية فكبير الحصول أهداف التعليم. وعلى ذلك أهداف التعليم يقرّر مادّة التي يهتم بالوسائل التعليمية.

ث. اعداد قبل التعليم : على الطلاب أن يعرف علم الأساس أو الخبرة الإحتاجية، هذه من الشروط قبل إستعمال الوسائل التعليمية لكي دورها التفاعل. وفي حدود الأخرى في تصميم مادّة التعليم لابد بإهتمام على اعداد الطلاب في التعليم

ج. التأثير : تعليم بإهتمام على التأثير تفاعلية جدا و له تأثيرا كثيرا. الوسائل التعليمية له الوظيفة لتحصيل سارع التأثير وحيث كان كذلك فيحتاج إهتمام في تصميم الوسائل التعليمية.

وقال حسين حمدي في كتابه أن بعض المعايير لاختيار الوسائل التعليمية:

²⁴ Azhar arsyad, *Media pembelajaran*, (Jakarta : Rajawali Pers 2011) hal. 72

- أ. توافق الوسيلة مع الغرض الذي نسعى إلى تحقيقه
- ب. مدى صلة محتويات الوسيلة بموضوع الدراسة.
- ج. مناسبة الوسائل لأعمار التلاميذ ومستوى ذكائهم وخبراتهم السابقة التي تتصل بالخبرات الجديدة.
- د. أن تكون الوسيلة في حالة جيدة
- هـ. أن تؤدي الوسائل التعليمية إلى زيادة قدرة التلميذ على التأمل والملاحظة وجمع المعلومات والتفكير العلمي.
- و. أن تتناسب الوسائل مع التطور العلمي والتكنولوجي لكل مجتمع.^{٢٥}



^{٢٥} حسين حمدي الطويحي، وسائل الإتصال والتكنولوجيا في التعليم، (الكويت: كلية الأديبالتربية، ١٩٨٧)، ص. ٥٧

المبحث الثالث: الوسائل التعليمية الحديثة

بمناسبة تطوير هذا الزمان يوجد كثير من الوسائل التعليمية التي يساعد عملية التعليم. وسائل التي يناسب بتطوير الزمان و بتطوير العلوم والتكنولوجيا الحديثة. قد يستعمل في مدارس التقدم. وقد إشتري التلاميذ تلك الوسائل الحديثة

أ- تعريف الوسائل التعليمية الحديثة

تأخذ الكلمات التكنولوجية من اللغة اللاتينية واللغة الإنجليزية بمعنى العلم والإبداع. عند وبستر (١٠٥:١٩٨٣) التكنولوجيا بمعنى الإبداع الذي ينال من التعليم وملاحظة. وسائل التكنولوجيا أو الوسائل الحديثة هي وسائل التي يستعمل في عملية التعليم بالإبداع والإبداع والإبتكار.^{٢٦}

عند تاريخ تطوير التعليم، الوسائل التعليمية الحديثة. بمعنى الوسيلة ليرسل الرسالة إلى جميع الناس مثل التكنولوجيا لمطبع الكتاب حتى وسائل الإتصال مثل الشريك وفيديو والتلفيزي وغير ذلك

ب- تعليم بالوسائل التعليمية الحديثة

هناك التعريف عن التعليم بالوسائل التعليمية الحديثة عند يشير طارق عبد الرؤوف عامر (١٩:٢٠٠٧) إلى أن التعليم التكنولوجية يعني تقديم محتوى تعليمي (التكنولوجيا) عبر الوسائط المتعمدة على كومبيوتر وشبكاتة إلى المتعلم بشكل يتيح له إمكانية تفاعل النشط مع هذا المحتوى ومع المعلم ومع إقرانه سواء كان ذلك بصورة وكذا إمكانية إتمام هذا التعلم في *asynchronous* غير متزامنة *synchronous* متزامنة الوقت والمكان وبالسرعة التي تناسب ظروفه وقدراته، فضل إمكانية إدارة هذا التعلم أيضا من خلال تلك الوسائط^{٢٧}. هذا التعليم متفرق بتعليم على أساس الإلكتروني أن

²⁶ M Abdul Hamid (dkk), *Pembelajaran Bahasa Arab (pendekatan, metode, strategi, materi, dan media)*, (Malang : UIN Press 2008) hal. 163

²⁷ سيف المصطفى، دور المعلم في عصر التكنولوجيا، مجلة الحكمة، كلية التربية والتعليم، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، رقم ٢، يناير

تعليم الإلكتروني يعتمد على استخدام الوسائط الإلكترونية في الإتصال بين المعلمين والمتعلمين وبين المتعلمين والمؤسسات التعليمية برمتها وعملية التعليم تجري كما العادة ولو كان معلم والمتعلم ليس في نفس الفصل أو الغرفة ولو كان يستعمل الوسائل التعليمية الحديثة.

الوسائل التعليمية الحديثة التي مشهورة وكثير يستعمل بعملية التعليم اللغة العربية منها: الأجهزة وكومبيوتر واللوحة الوبرية وحاسوب اللوحي ومعمل اللغوي. إنطلاقا بتطوير تكنولوجيا كومبيوتر لوصول بالشبكة الدولية فكان المسألة نقص مصادر التعليم والإعلام وتعريف اللغة حلّة.

قد يعطي كل المؤسسات أدوات وسهولات التعليم بالوسائل التعليمية الحديثة ويرجى لكل المعلم أن يأخذ الفوائد بنية تحتية المواصلة لترقية عملية التعليم وإعطاء السهولة للتلاميذ. كل السهولات منها وجد كومبيوتر ومعملها ووجد المجرى الدولية وتطوير ويسيتو غير ذلك.

ت- مزايا التعليم بالوسائل التعليمية الحديثة

هناك المزايا في استعمال الوسائل التعليمية الحديثة بالتعليم منها يرتفع التلاميذ مهارات اللغة العربية. تكون عملية التعليم سريعا وسهالة ومسرورا ووصول أهداف التعليم اللغة العربية.²⁸

أهم مميزات استخدام كومبيوتر في مجالات التعليم أنها:

- ١- تقوم باختزان قدر كبير من المعلومات في الذاكرة وعرضها في تسلسل منطقي وكذلك القيام بعدد كبير من العمليات مما يوفر الوقت والجهد
- ٢- القدرة على تقديم المعلومات المرة تلو الأخرى دون أن يتطرق اليها التعب أو الملل أو التقصير فيما تقدمه.

²⁸www. Bahasa arab TI.html (annajib's blog) diakses pada tanggal 12 Februari 2010

٣- القدرة على توصيل المعلومات من المركز الرئيسي للمعلومات إلى مسافات طويلة طالما يتوفر وجود الآلات الخاصة باستقبال هذه البرامج. Computer terminals

٤- أداء بعض الوظائف والاعمال بسرعة أكبر وأخطأ أقل من قدرة المدرس على أدائها.

٥- زيادة القدرة على التحكم في العملية التعليمية مع اتاحة الفرص للتعليم الفردي حيث يسير كل طلاب في تعلمه حسب أستعداده.

٦- يقوم كومبيوتر بتقديم بعض الدروس وأداء بعض المهام الروتينية التي توفر للمدرس الوقت لاعطاء الاهتمام الشخصي لكل تلميذ وتوجيه عملية التعلم ومعالجة المشكلات الفردية التي لا تسمح مسؤوليات المدرس العادية له بالوقت الكافي لأدائها.^{٢٩}
مميزات معمل اللغة:

١. تسهم في تعليم اللغات الأجنبية على نحو سريع وفعال.
٢. تتماشى مع التطورات العلمية والتكنولوجية في مجال أجهزة التسجيل والاستماع والاتصال الإلكتروني
٣. يجعل التلميذ ناشطا على الدوام على خلاف الموقف في حجرة الدراسة الذي يجعله متلقيا وسالبا معظم الوقت
٤. تشجع التلميذ على المحاولة والتقويم الذاتي وتؤدي به إلى التحسن والتقدم من خلال الممارسة مع مقارنة نشاطه بتسجيل نموذجي.
٥. أن كلا من التقويم والتعزيز يتم على نحو مباشرة.^{٣٠}

مميزات التسجيلات الصوتية

^{٢٩} حسين حمدي الطوبجي، وسائل الاتصال والتكنولوجيا في التعليم، (الكويت: دار القلم، ١٩٨٧) ص. ٢٧٨
^{٣٠} أحمد خيرى محمد كظيم وجابر عبد الحميد جابر، الوسائل التعليمية والمنهج، (جامعة عين شمس: دارا لهفة العربية، ١٩٩٧) ص. ٣٨٣

١- تساهم في توفير الخبرات التي تعتمد أساس على عنصر الصوت كما في اللغات والموسقي والأدب والتمثيل والفنون الشعبية وغيرها. ويمكن اليوم الحصول على تسجيلات صوتية في أغلب المواد الدراسية والثقافية على السواء.

٢- سهولة انتاج الأنواع المختلفة منها محليا. كما انها قليلة التكاليف نسبيا اذا قورنت ببعض أنواع الوسائل الأخرى كالأفلام مثلا.

٣- سهولة عمل نسخ اضافية من التسجيلات تساعد على انتشار استخدامها وتداولها.

٤- تقدم للمدرس طريقة ناجحة لتقييم سلوكه في المواقف التعليمية المختلفة وتحسين أدائه اذ يمكن أن يستمع الى تسجيل بشرحه لأحد الدروس فيتعرف على مواقف الضعف على موضوعات الدرس التي تحتاج الى مزيد من الشرح أو التوضيح وبذلك يصبح التسجيل وسيلة للتقييم الذاتي.

٥- يستخدمها المدرس والطالب في تعلم اللغات فتستخدم في التدريب على النطق السليم وتنمية القدرة على الاستماع والفهم وفي كل ما يستخدم فيه معمل اللغات ولكنها تتميز عنه بنقص التكاليف وسهولة وتشغيل الأجهزة وصيانتها والاستفادة منها في اماكن متعددة كحجرات الدراسة والمكتبة حيث لا تتوفر معامل اللغات.^{٣١}

المميزات التعليمية للتلفزيون:

١- يشترك التلفزيون مع السينما في أنه يجمع بين الصوت والصورة والحركة وبذلك يضيف على الموضوع أبعاد من الحقيقة تقترب به إلى

^{٣١} حسين حمدي الطويحي، وسائل الاتصال والتكنولوجيا في التعليم، (الكويت: دار القلم، ١٩٨٧)، ص: ١٦٨

صفة الواقع التي تجعل من السهل على المشاهدة فهم الموضوع. ويتميز عبي السينما والصحافة بمقدرته على عرض الأحداث وقت وقوعها وهي صفت الفورية immediacy التي تجعل المشاهد يعيش مع الأحداث فيزداد ما يتعلمه منها نتيجة لانفعاله مع هذه الأحداث مثل مشاهدة رجال الفضاء وهم يتزلون بمركبة الفضائى على سطح القمر مثلا.

٢- يعمل على توفير الوقت والجهد للمدرس لتحسين العملية التعليمية. فالمدرس الذي يقوم بتسجيل دروسه على شريط الفيديو، فإنه يقوم باعدادها اعدادا وافيا قبل ذلك وهذا بالتالي يتيح له قضاء وقت أطول مع تلاميذه لمناقشة أعمالهم ومراجعة طريقته في التدريس وتحسين أدائه.

٣- يربط المشاهد سواء في المدرسة أو في المنزل بعالم الحقيقة والواقع من خلال التصوير المباشر وعرض المشاهد الحية live programs أو عن طريق البرامج المسجلة على وسائل الاتصال الأخرى Mediated programs مثل عرض البرامج المسجلة على الأفلام أو على أشرطة الفيديو.^{٣٢}

مزايا الأفلام التعليمية :

للأفلام بعض خصائص الصفات التي تميزها عن غيرها من الوسائل التعليمية المرئية، كما تشترك جميعا في بعض المميزات أيضا. وينبغي للمدرس أن يتعرف على هذه الخصائص وخاصة ما يساعده على تحقيق أهدافه التعليمية. وفيما يلي بعض هذه الصفات. والمزايا الخاصة بالأفلام المتحركة:

^{٣٢} حسين حمدى الطوبجى، وسائل الاتصال والتكنولوجيا في التعليم، (الكويت: دار القلم، ١٩٨٧)، ص: ١٦٩

١- تجمع بين الصوت والصورة والحركة فتشترك حاستان في استقبال المعرفة مما يؤدي إلى زيادة فعالية التعلم حيث تؤدي كل حاسة إلى تعزيز التعلم الذي يتم عن طريق الحاسة الثانية.

٢- تساعد في التغلب على بعض الصعوبات التي تعترض عملية التعلم حيث أن لغة الصور لغة عالمية لا تعتمد - بالضرورة - على قدرة المشاهد على القراءة. فالطالب الذي يصعب عليه ادراك بعض المفاهيم العلمية، كالتيار الكهربائي، والمفاعل الذي بالقراءة عنها يسهل عليه الحصول على هذه الخبرة من مشاهدة فيلم توضيحي يعرفه الموضوع بأسلوب فني الجميل.

٣- تعمل على إعادة صياغة وتصوير الأحداث بطريقة مثيرة تكسبها صفة لواقعية. حيث يمكن عن طريق الاخراج الدرامي تصوير الاحداث القديمة أو المعاصرة بطريقة تجعل المشاهد معها ويستجيب اليها الامر الذي يجب اليه موضوع الدراسة ومناسبة البحث والاطلاع.^{٣٣}

ث- عيوب التعليم بالوسائل التعليمية الحديثة^{٣٤}

عيوب التعليم بالوسائل التعليمية الحديثة في تعليم اللغة العربية منها لا يستطيع الوسائل تشرح مادة التعليم بدون إرشاد المعلم عن كيفية استعمالها . على المعلم أن يستطيع الإستخدام هذه الوسائل الحديثة. قد يشعر المعلم صعوبة لنيل الوسائل التعليمية وينفدها في عملية التعليم.

^{٣٣} حسين حمدي الطويحي، وسائل الاتصال والتكنولوجيا في التعليم، (الكويت: دار القلم، ١٩٨٧) ص. ١٤٨

^{٣٤} Annajib, Bahasa arab TI (html:www. annajib's blog, diakses 12 Februari 2010).

ومع مميزات، ألا أنه توجد المشكلات والصعوبات التي لا يجعل كومبيوتر وسيلة يسهل توفيرها في كثير من المدارس والجامعات.

١- فتكالف توفير هذه الخدمات باهظة وخصوصا تكالف الإثتثار البدئي مثل شراء الأجهزة وتدريب المدرسين واعداد واضعي البرامج وصيانة هذه الأجهزة.

٢- تنظيم الجدول الدراسي للطالب بحيث يسهل عليه التوفيق بين حضور الحصص الدراسية اليومية والاستفادة بامكانية كومبيوتر في معاهد التعليم.

٣- ترتيب وضع أجهزة كومبيوتر بحيث يسهل على الطالب الوصول إليها حسب حاجته وفي الوقت الذي يناسبه.

٤- عدم توفر برامج كومبيوتر في العلوم الانسانية مع توفرها في مجالات العلوم والرياضة.

٥- الجهد الكبير الذي يستلزمه اعداد البرامج وتقنيها الأمر الذي لايتوفر في كثير من معاهد التعليم ويحتاج الى قدرات خاصة لاعدادها.

٦- أنهار كثير من رجال التربية بهذه الوسيلة الجديدة والتوهم بان فيها العلاج الناجح لكثير من مشاكل التعليم دون اجزاء البحوث اللازمة لذلك قبل استثمار مقادير كثيرة من المال في شراء الأجهزة.^{٣٥}

العيوب التعليمية للتلفزيون:

١- التلفزيون وسيلة للمشاهد أن يتبادل المناقشة مع مقدم البرنامج طالبا بتفسير احد نقط الموضوع أو اعادة شرحها وتوضيحها مما قد يفقد دروس التلفزيون متعة التفاعل والأخذ والعطاء وهي الصفات التي تغلب على الدروس التي يواجه فيها المدرس تلاميذه في حجر الدراسة.

^{٣٥} حسين حمدي الطويحي، وسائل الاتصال والتكنولوجيا في التعليم، (الكويت: دار القلم ١٩٨٧) ص. ٢٧٨

٢- عدم امكان مشاهدة البرنامج قبل وقت الارسال أو اعادة عرضه عند الحاجة. ويمكن التغلب على ذلك باعداد دليل المدرس لدروس التلفزيون توضح فيه وقت الارسال ومدة العرض وأهداف الدرس وطريقة سير مدرس التلفزيون في عرض الموضوع والتجارب التي يقوم باجرائها وغير ذلك مما يتيح لمدرس الفصل أن يكون على علم تام بدقائق الدرس قبل مشاهدته.^{٣٦}



^{٣٦} حسين حمدى الطويجى، وسائل الاتصال والتكنولوجيا في التعليم، (الكويت: دار القلم : ١٩٨٧) ص: ١٩٢

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ- مدخل منهج البحث

إنّ منهجية البحث هي طريقة العلمية لحصول على بيانات ولغرض فائدة معينة^١. والمدخل الذي استخدمته الباحثة هو المدخل الكيفي بالمنهج الوصفي. أنّ المدخل الكيفي هو مدخل الذي يهدف لفهم على ظاهرة في السياق^٢. وتختار الباحثة هذا المدخل لأنها تريد أن تصف تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة (في الفصل الثالث بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج)."

المدخل المستخدم في البحث العلمي يكون إحدى عمليات التي لا بد إتباعها بشكل دائم من بداية عمليات البحث إلى نهايتها. هذا البحث يركّز على عملية التعليم باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة.

ب- البيانات ومصادرها

قال لطفند (١٩٨٤:٤٧) مصادر البيانات الرئيسية في البحث هي أقوال وأفعال، والباقي هو بيانات إضافية كوثائق وغير ذلك. أقوال وأفعال من الذين يلاحظون أو مقابلات مع مصادر البيانات الأساسي. وتسجّل مصادر البيانات الرئيسية من خلال مذكرات مكتوبة أو من خلال تسجّل الفيديو أو صورة أو أفلام^٣.

¹Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D* (Bandung: Alfabeta, 2009), hal. 3.

²Haris Herdiansyah, *Metodologi Penelitian Kualitatif Untuk Ilmu-ilmu social*, (Jakarta: salemba Humanika, 2010), hal. 9.

³Lexy.J.Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2005), hal.112.

وكان نوع البيانات التي تجمع في هذا البحث هي البيانات الأساسية والبيانات الإضافية. البيانات الأساسية هي البيانات الرئيسية التي تأخذ من مصادر الإنسانية *Human resource* بوسيلة الملاحظة لنيل الإعلام عن عملية تعليم اللغة العربية وأنواع الوسائل التعليمية الحديثة المستخدمة، وعن مزايا وعيوب التعليم باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة. ومقابلة مع معلّم اللغة العربية وبعض التلاميذ في الفصل الثالث بقسم اللغة بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج لنيل الإعلام عن عملية تعليم اللغة العربية وأنواع الوسائل التعليمية الحديثة المستخدمة، ومزايا وعيوب التعليم باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة وكذلك بيانات التي تأخذ من مصادر البيانات التي ليست من الإنسان *Non Human Resource* منها من الوثائق المكتوبة وصور عن عملية تعليم اللغة العربية والوسائل التعليمية المستخدمة ووثائق عن وظيفة التلاميذ في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج. والبيانات الإضافية هي البيانات الزيادة التي تأخذ من مصادر البيانات التي ليست من الإنسان *Non Human Resource* منها من الوثائق المكتوبة وصور عن تاريخ المدرسة وعدد التلاميذ والمعلّمين والموظّفين.

لجمع تلك البيانات فقررت الباحثة على مصادرها كما يلي:

- (١) معلّم اللغة العربية في الفصل الثالث بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج
- (٢) التلاميذ في الفصل الثالث بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج
- (٣) الخبر في مجال تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة
- (٤) الخبر عن المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج

ب- طريقة جمع البيانات

تحتاج طريقة جمع البيانات لجمع كل البيانات لكي تكون أدلة موضوعية وصحيحة ظهيرة. في جمع البيانات إستخدمت الباحثة طريقتا منها:

أ. الملاحظة

من ملاحظة الإختيار والتغيير والكتابة الأعمال والأحوال والهيئة مناسبة بأهداف البحث^٤. مقاصد الملاحظة هنا يشهد وينظر عملية تعليم اللغة العربية بالوسائل التعليمية الحديثة في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج مباشرة ليس بالشهادة والباحثة بعيد، وفي هذه الحدود إستخدمت الباحثة ملاحظة مباشرة. بالشهادة والنظار الأحوال حينما عملية تعليم اللغة العربية.

ب. المقابلة

هذه الطريقة هي من طريقة جمع البيانات بإعطاء الأسئلة إلى المستجيب، وتكتب الأجوبة منه^٥. تستعمل الباحثة هذه الطريقة لنيل الإعلام من مصادر البيانات يعني معلّم اللغة العربية وبعض التلاميذ، عن عملية التعليم وأنواع الوسائل التعليمية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة المستخدمة، وما مزايا وعيوب التعليم باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة. أما مقابلة مستخدمة هي مقابلة الحرّ. يسئل الباحثة ويجيب المستجيب. إختارت الباحثة هذه الطريقة إذ أنّ وجدت الباحثة الإعلام صحيحة ومباشرة من مصادره.

^٤المراجع نفسه. ص: ٨٦

^٥M. Iqbal Hasan, *Metodologi penelitian dan Aplikasinya*, (Bogor: Ghalia Indonesia, 2002), hal.87.

ث. تحليل مضمون الوثائق

طريقة الوثائق هي كيفية جمع البيانات غير مباشرة إلى فاعل البحث مع أن من الوثائق،^٦ أو بمعنى تبحت البيانات من كتب والمجلات والجرائد وغير ذلك.^٧ المراد بطريقة الوثائق أو الوثائقية هي كيفية جمع البيانات بتأخذ المقالة وكتابة الإشراف البيّنة عن الحادثة. بهذه الطريقة يعرف الباحث عن أنواع الوسائل التعليمية الحديثة مستخدمة، وعملية تعليمها وغير ذلك. في تطبيق هذه الطريقة لها الباحثة الكتابة البيّنة مثل وثيقة وصور ورقيم. قد تكون وثائق مصادر البيانات منذ طويلة لأنّ الوثائق للتفسير وشرح البحث وغير ذلك وبهذه الطريقة يعرف الباحث عن تاريخ المدرسة.

ت- طريقة تحليل البيانات

يعتبر محمد النادر أنّ تحليل البيانات شيء مهمّ في البحث لأنّه سيعطي المعنى الذي يحتاج في تحليل المسألة المبحوثة.^٨ حلّت الباحثة البيانات من الاستبانة للخبراء والتلاميذ والمعلمة في هذا المدرسة، لمعرفة آرائهم عن عملية تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة التي أعدها الباحثة. وتستخدم الباحثة بتثبيت القيمة العالية لكل بند من البنود الموجودة في الاستبانة. كما قال نسوتيون (١٩٩٨) أنّ تحليل البيانات يجري منذ تخطط المشكلة وتشريحها ومن إجراءات في الميدان إلى عملية كتابة البحث. لكنّ في البحث الكيفي تخصص التحليل حين تجري عملية البحث وجمع البيانات

^٦ المراجع نفسه. ص: ٨٧

^٧Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan*, (Jakarta: Rineke cipta. 1993) hal.236

^٨Moh.Nazir. *Metode Penelitian*. (Jakarta: Ghalia Indonesia. , 2003) Hal. 346

الخطوات التي تستخدم الباحثة في تحليل البيانات عند ميلس (Miles) وهو برمان (huberman) ألا وهو:

١. جمع البيانات
- في البحث الكيفي عملية جمع البيانات من قبل عملية البحث، عند عملية البحث وفي نهاية البحث. وهو قد عقدت الباحثة عملية جمع البيانات عند البحث في شكل مفهوم. وليس هناك حدّ الوقت في جمع البيانات
٢. تخفيف البيانات (Reduksi data)
- عملية تخفيف البيانات حتى تكون نسخة (script) التي تريد على بحثها
٣. إظهار البيانات
- إظهار البيانات هو تحليل البيانات المنتظمة في شكل الكتابة وتمتلك الموضوع الواضح
٤. التحقيق أو استنباط البيانات
- التحقيق أو استنباط البيانات هو الخطوة النهائية في سلسلة بحث البيانات^٩



جدول رقم (٣.١) خطوات تحليل البيانات

^٩ ذوقان عبيدات وكايد عبد الحق، البحث العلمي دار الفكر للنشر والتوزيع ، ص: ١٦٤

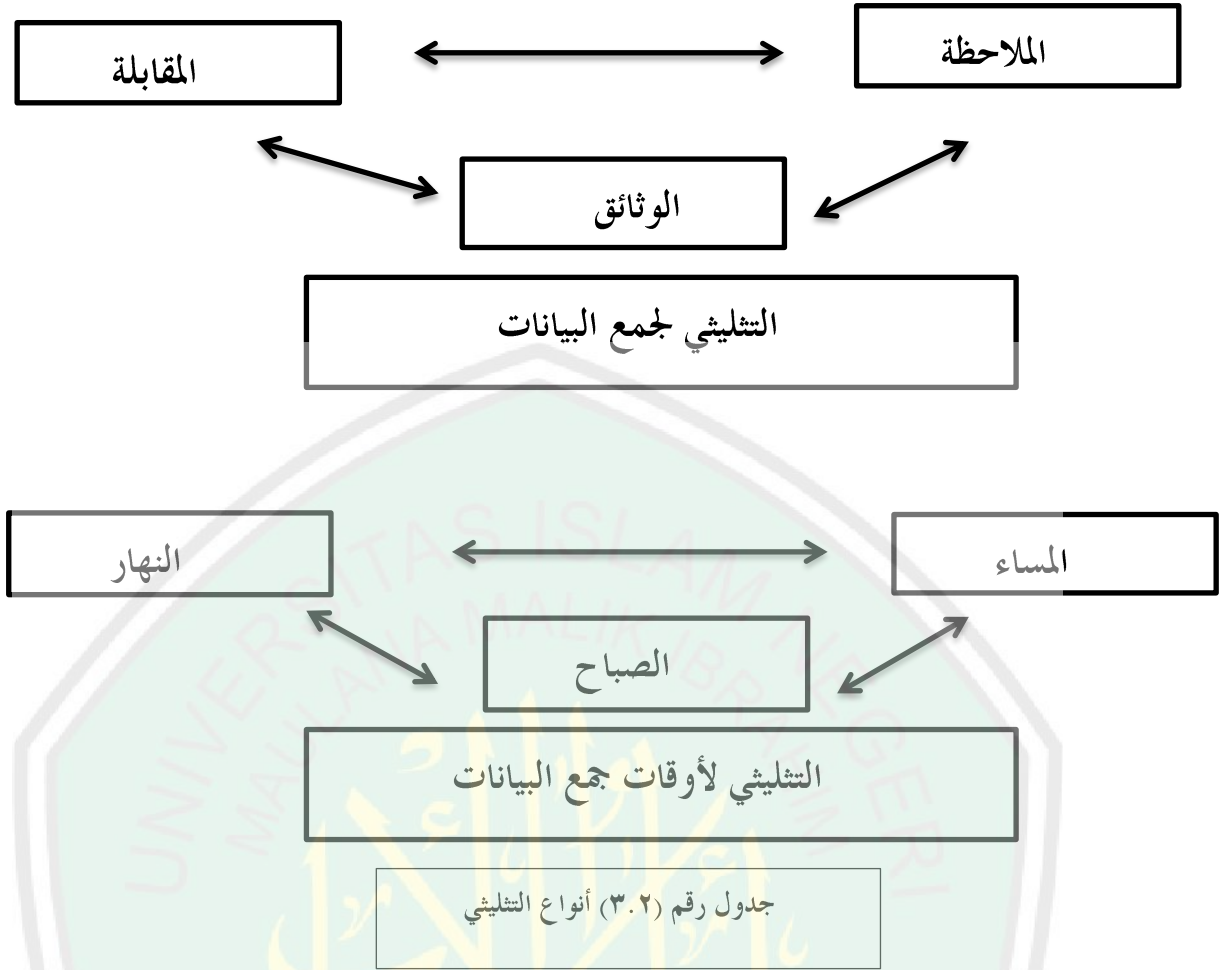
د- تحقق مصادر البيانات

أ. التثليثي

التثليثي هو أسلوب فحص البيانات بمنفعة الشيء الأخر من غير البيانات تأكيدا أو من تلك البيانات.^{١٠} لذلك، سينال بطريقة معادلة البيانات حاصل التأكيد بالمقارنة أو معادلة المراقبة بالوثيقة المتعلقة. يحتاج تأكيد صحة النتائج لتكون البيانات تؤمن وتسئل صدقها عملية التي تكون من الخطوات لنقص الخطاء من نيل البيانات. وقصد ذلك يؤثر البيانات إلى حاصل البحث. لذلك، في عملية تأكيد صحة النتائج في هذا البحث من أساليب تجربة البيانات. التثليثي في تأكيد صحة البيانات يفسر بتصحيح البيانات من المصادر المختلفة بطريقة مختلفة، وبالأوقات المختلفة أيضا. لذلك هناك التثليثي لمصادر والتثليثي لجمع البيانات وأوقات. لاحظ إلى هذه الصورة:



^{١٠} المراجع نفسه، ص: ١٦٤



أ. التلثي لمصادر البيانات

التلثي لمصادر البيانات لاختبار صحة البيانات ويعمل بطريقة تفتيش البيانات مأخوذة من بعض المصادر.^{١١} وبهذا طريقة نعرف كثيرا عن صحة البيانات المأخوذة من مصادر البيانات حتى تكون البيانات صحيحة ولا شك فيها.

ب. التلثي لجمع البيانات

^{١١} المراجع نفسه، ص: ١٦٧

التلثي لجمع البيانات لاختبار حقيقة البيانات ويعمل بطريقة تحقيق البيانات من المصدر نفسه مع استراتيجية المختلفة.^{١٢} إن طريقة على نيل البيانات هي طريقة المقابلة، ودقت بطريقة الملاحظة أو الوثائق، حتى تكون البيانات على غاية الصحيح.

ت. التلثي لأوقات جمع البيانات

أوقات عند البحث يتأثر كثيرا إلى صحة البيانات. تقنيات أخذ البيانات في الصباح بطريقة المقابلة في وقت المتكلم في حالة سعيد، لالعديد من المشاكل، سيوفر البيانات أكثر صحته. لذلك عند إختبار صحة البيانات يستطيع أن يعمل بطريقة المقابلة، والملاحظة أو تقنيات أخرى في أوقات أو في حالة مختلفة. إذا نالت الباحثة البيانات المختلفة فيجب عليها أن يعمل تكرارا حتى ينال أصح البيانات منها.

ب. المناقشة

عملت المناقشة بفروق التي فهمت عن البحث، وبهذا تساعد الباحثة عن صحة البيانات. كما قال موليونج أن نتيجة المناقشة: (١) النظرة التحليلية نحو البحث (٢) وجدان النظرية الداخلية (٣) مساعدة الخطوات التالية (٤) النظرة المساعدة للبحث.^{١٣}

أ. تكثير المراجع

عملية تأكيد صحة البيانات تستطيع أن تكون بتكثير وتكميل المراجع المتعلقة بتحليل البيانات، إما من ميدان البحث أو غيره

^{١٢} المراجع نفسه، ص: ١٦٧

^{١٣} Burhan Nungin, *Penelitian kualitatif*, (Jakarta: Kencana, 2010), Hal. 253

المساعد على البحث كتسجيل المقابلة وكتابة اليومية عن
البحث.^{١٤}

ب. التقييم

التقييم هو المفهوم الإداري الدقيق، ويستعمل لتفتيش صحة
البيانات. استخدمت الباحثة التقييم عند العملية أو التحصيل
للبحث. الخطوات في تقييم البيانات عند الفيرين: (١) عملية
قبلية (٢) تثبيت الأشياء المقيمة (٣) التقرير الإداري (٤) تعيين
صحة البيانات.^{١٥}

¹⁴ *Ibid*

¹⁵ *Ibid*

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

المبحث الأول: لمحة عن المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج

أ- تاريخ المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج

المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج هي إحدى المدارس التي تقع في شارع توكوا مالانج رقم واحد كلوجين جاوا شرقية إندونيسية. رقم الهاتف ٠٣٤١-٣٦٦٤٥٤، رقم الفاسميلي ٠٣٤١٣٢٩٤٨٧ وعنوان الميناء sman1malang@yahoo.com كانت مدارس كثيرة في شارع توكو منها المدرسة الثانوية الحكومية الأولى والمدرسة الثانوية الحكومية الثالثة والمدرسة الثانوية الحكومية الرابعة ومشهورة كل المدارس باسم المدارس توكو. وهذا هو تاريخ المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج.

سنة ١٩٤٤ ازمان إستعمار اليابان، كان رئيس الحكومة العامة يجمع تسعين ابنا و بنات. وطلب للسيد Raspio لبناء المدرسة الثانوية لهم، في شارع celakat 55 وأصبح SMAK Jesu في شارع jaksa agung 55 مالانج. وفي سنة ١٩٤٦ ينتقل هذه المدرسة في شارع alun alun bundar tugu utara 1 Malang. برئيس المدرسة سونرجوا. في التاريخ ٣١ يولي ١٩٤٧ يستعمر الهولند في بلاد إندونيسيا ويهلك كل المدارس في مدينة مالانج. يجمع sardjo atmojo سبعة ابنا. ويعلمهم ولكن ليس لهم المدرسة الرسمية حتى ينتقل مكان التعليم من الكان إلى مكان الأخر. وتسمى هذه المدرسة بـ (Badan oesaha pendidikan kristen) SMT BOPRKRI لنيل الإستئذان من الهولند ثم يبدل باسم (Persatoean Goeroe Indonesia) SMT PGI وينتقل إلى kidul pasar وينتقل مرة إلى شارع أرجوانا وبعد ذلك ينتقل إلى شارع Alun-alun bundar tugu utara 1 وفي يوم الإثنين في تاريخ ١٧

من شهر أبريل ١٩٥٠، هذه المدرسة قد أُكِّدت رسمياً برئيس المدرسة الأولى هو فاساريبوا. وهذه المدرسة مشهورة باسم المدرسة الثانوية رفوبليكا. مصدقا بالتاريخ يُثبت ميلاد المدرسة في تاريخ ١٧ من أبريل. وحتى اليوم، تقف المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج، برئيس المدرسة الحاج مصدق الأمام الماجستير.

ب- أساس التعليم ورؤية مستقبلية ورسالة المدرسة الثانوية الحكومية الأولى
مالانج

أ) أساس التعليم

هذه المدرسة لها أساس التعليم وهو إجراء التعليم المناسب بتطور الزمان وتقدّم التكنولوجيا والإعلام والاتّصال في الحال التربوية

ب) رؤية مستقبلية

تولد الخريجين الذين لديهم الإيمان والتقوى واتقان العلوم والتكنولوجيا، يعتمدون على الشعار MITREKA SATATA.

ت) الرسالة

١. إنشاء الثقافة الإنضابوية والديمقراطية، والعمل العالية.
٢. تطبيق التعليم والمتعلم الفعال.
٣. تولد الخريجين الذين لديهم الإيمان والتقوى واتقان العلوم والتكنولوجيا، وهم يقدرون على المنافسة في عصر العولمة.
٤. إعمال أدوات المدرسة كافة.
٥. تحقيق إدارة المدارس الذاتية والمشاركة والديمقراطية والظاهرة والخاضعة للمسائلة.
٦. تحقيق المعلمين والموظفين ماهرون بالعلوم والتكنولوجيا.
٧. تحقيق سعادة الداخلي والخارجي لسكان المدرسة.

٨. تحقيق علاقة متناغمة بين مواطنين المدرسة في روحها MITREKA .SATATA
٩. تحقيق خدمة المدرسة سريعة ودقيقة ومرضية للمجتمع.
١٠. تحقيق ثقافية الصدق والإخلاص والتحية والتبسم والمهذب.
١١. تحقيق التنمية لإبداع التلاميذ في PIR والفنية العلمية والرياضية والاجتماعية، والدينية.
١٢. تحقيق علاقات التعاون متبادل المنفعة مع الوكالات الأخرى.

ت- عدد التلاميذ والمعلمين والموظفين

١. عدد التلاميذ
- عدد التلاميذ في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج ٨٩٢. الذين ينقسمون على الفصول التالية:

| رقم | الفصل | عدد اتلاميذ |
|-----|----------------------------|-------------|
| ١ | فصل ١٠ (١) | ٣٣ |
| ٢ | فصل ١٠ (٢) | ٣٢ |
| ٣ | فصل ١٠ (٣) | ٢٩ |
| ٤ | فصل ١٠ (٤) | ٣٣ |
| ٤ | فصل ١٠ (٥) | ٣١ |
| ٥ | فصل ١٠ (٦) | ٣٠ |
| ٦ | فصل ١٠ (٧) | ٣١ |
| ٧ | فصل ١٠ (٨) | ٣١ |
| ٨ | فصل ١٠ (٨) القسم الاجتماعي | ٢٤ |
| ٩ | فصل ١٠ (٨) قسم اللغة | ٤ |
| ١٠ | فصل ١٠ (٨) قسم المتفوق | ١٥ |
| ١١ | فصل ١١ (١) | ٣٢ |

| | | |
|-----|----------------------------|----|
| ٣١ | فصل ١١ (٢) | ١٢ |
| ٣٢ | فصل ١١ (٣) | ١٣ |
| ٣٢ | فصل ١١ (٤) | ١٤ |
| ٣٢ | فصل ١١ (٥) | ١٥ |
| ٣١ | فصل ١١ (٦) | ١٦ |
| ٣٣ | فصل ١١ (٧) | ١٧ |
| ٣١ | فصل ١١ (٨) | ١٨ |
| ٢٤ | فصل ١١ (قسم اللغة) | ١٩ |
| ٦ | فصل ١١ (القسم الاجتماعي) | ٢٠ |
| ١٧ | فصل ١١ (قسم المتفوق) | ٢١ |
| ٣٥ | فصل ١٢ (١) قسم العلوم | ٢٢ |
| ٣٤ | فصل ١٢ (٢) قسم العلوم | ٢٣ |
| ٣٥ | فصل ١٢ (٣) قسم العلوم | ٢٤ |
| ٣٥ | فصل ١٢ (٤) قسم العلوم | ٢٥ |
| ٣٥ | فصل ١٢ (٥) قسم العلوم | ٢٦ |
| ٣٣ | فصل ١٢ (٦) قسم العلوم | ٢٧ |
| ٣٥ | فصل ١٢ (٧) قسم العلوم | ٢٨ |
| ٢٥ | فصل ١٢ (القسم الاجتماعي) ١ | ٢٩ |
| ٢٨ | فصل ١٢ (القسم الاجتماعي) ٢ | ٣٠ |
| ٥ | فصل ١٢ (قسم اللغة) | ٣١ |
| ٠ | فصل ١٢ (قسم المتفوق) | ٣٢ |
| ٨٩٢ | المبلغ | |

جدول رقم (٤.١) عدد التلاميذ

٢. عدد المعلمين

عدد المعلمين في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج ثلاثة وستون معلما. وهم يعلمون حسب مهاراتهم.

٣. عدد الموظفين

عدد الموظفين في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج ستة وعشرون شخصا.

ث- أسماء مدراء المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج

| رقم | اسم مدير المدرسة | زمان |
|-----|------------------|-----------|
| ١ | سرجوا أموجوا | ١٩٤٧-١٩٥٠ |
| ٢ | ك.ب. فاساريبوا | ١٩٥٠-١٩٥٢ |
| ٣ | زمان حسيبون | ١٩٥٣-١٩٦٥ |
| ٤ | سيكين | ١٩٦٥-١٩٧١ |
| ٥ | عبد القادر | ١٩٧١-١٩٨١ |
| ٦ | سووارجوا | ١٩٨١-١٩٨٤ |
| ٧ | عبد الرحمن | ١٩٨١-١٩٨٦ |
| ٩ | محمد خاتب الحاج | ١٩٨٦-١٩٩١ |
| ١٠ | عبد الشكور | ١٩٩١ |
| ١١ | سونارجادي | ١٩٩١-١٩٩٣ |
| ١٢ | موناجاد | ١٩٩٣-١٩٩٨ |

| | | |
|---------------|-----------------------------|----|
| ٢٠٠٤-١٩٩٨ | ساكي سيسوانتوا | ١٣ |
| ٢٠٠٤ | محمد نور سليم الماجستير | ١٤ |
| ٢٠٠٥-٢٠٠٤ | تري سوهارنوا الحاج | ١٥ |
| ٢٠١١-٢٠٠٥ | الحاج محمد سلطان الماجستير | ١٦ |
| ٢٠١٢-٢٠١١ | بودي هارسوانوا | ١٧ |
| ٢٠١٤-٢٠١٢ | سوفرييونوا الماجستير | ١٨ |
| ٢٠١٤ حتى الآن | الحاج مصدق الأمام الماجستير | ١٩ |

جدول رقم (٤.٢) سلسلة مدير المدرسة

ح- البرنامج الإضافي

١. إرشاد تعليم اللغة الإنجليزية (PCC)
٢. إرشاد تعليم اللغة العربية (Mumtaz)
٣. إرشاد تعليم اللغة الألمانية (Alais kuwait)
٤. إرشاد تعليم اللغة الصينية
٥. إرشاد تعليم اللغة اليابانية (ميكاتا)
٦. إرشاد تعليم اللغة الفرنسية
٧. حب الوطن
٨. فالانج ميراها رماجا (PMR)
٩. تاريخ الثقافة الإسلامية
١٠. تاريخ ثقافة الكاتوليك
١١. تاريخ الثقافة النصرانية
١٢. الفن والرياضة وغير ذلك

خ- أدوات المدرسة

١. معمل اللغات
٢. معمل الحاسوب
٣. الوسائل الفنية
٤. الوسائل التعليمية الكاملة
٥. الفصول ومركز مصادر التعليم ومكان العبادة وغرفة لتطوير الفن وشراكة المدرسة وغير ذلك

د- إنجازات للمدرسة

١. تجدد بالمنهج الموضوعي ٢٠١٣ لتطوير وتحصيل المنهج الإبتكاري في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج
٢. تجعل التلاميذ ماهرين باللغة الأجنبية حتى يستطيعوا الإتصال باللغة الإنجليزية أو اللغة العربية أو اللغة الصينية أو اللغة اليابانية أو اللغة الألمانية أو اللغة الفرنسية.
٣. الفائز الأول في مسابقة قراءة الشعر العربي في جامعة الإسلام بمالانج ٢٠١٠
٤. الفائز الثاني في مسابقة كتابة القصة القصيرة جامعة الإسلام بمالانج ٢٠١٠
٥. الفائز الثاني في مسابقة خطابة اللغة العربية جامعة الإسلام بمالانج ٢٠١٠
٦. تكون متخرجة المثالية الثانية في الإختبار الوطني جاوا شرقية

ذ- هيكل تنظيمي في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى مالانج

| رقم | العمل | إسم |
|-----|--------------|------------|
| ١ | رئيس المدرسة | مصدق الأمم |

| | | |
|----|---|----------------|
| ٢ | نائب رئيس المدرسة (الشؤون المنهجية) | محمد صالح |
| ٣ | نائب رئيس المدرسة (شؤون التلاميذ) | زكرية |
| ٤ | نائب رئيس المدرسة (شؤون علاقات التعاون العام) | أكوا فوروانتوا |
| ٥ | نائب رئيس المدرسة (شؤون الوسائل) | رحمة فريوانتوا |
| ٦ | نائب إدارة | زينل |
| ٧ | نائب رئيس المدرسة مجال المنهج | سوسيلو |
| ٨ | نائب رئيس المدرسة مجال وسائل المدرسة | حسنة هداية |
| ٩ | نائب رئيس المدرسة مجال مسؤولية التلاميذ | سفرايوكي |
| ١٠ | نائب رئيس المدرسة مجال الإتصال بالمجتمع | بوديانتوا |

جدول رقم (٤.٣) هيكل تنظيمي

المبحث الثاني: عرض البيانات والتحليل

أ- عملية تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج.

على التلاميذ في الفصل الأول من المرحلة الثانية بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج أن يختارين أحد الدرس من دروس اللغات. كانت منافسة شديدة بين معلم اللغة الأجنبية لإجراء عملية التعليم الجذابة والممتعة والتجديد، حتى يجب التلاميذ باللغة الأجنبية المختارة. كما قال الأستاذ مكي حسن: درس اللغة العربية هي أحد من خمس دروس اللغة الأجنبية

المختارة في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج. أما خمس دروس اللغة المختارة فهي اللغة الألمانية واللغة البيانية واللغة الفرنسية واللغة الصينية واللغة العربية. تكون دروس اللغة الإندونيسيا و اللغة الإنجليزية درس واجب.^١ وكل دروس اللغات التي يتعلم في هذه المدرسة هي سبعة دروس. وإجراء عملية تعليم اللغة العربية في معمل اللغات كل يوم الأربعاء ويوم السبت.

قال الأستاذ مكي حسن: كل دروس اللغات لها حصتان اثنتان في كل أسبوع بلقائين اثنين، وهذه أقل من حصة دراسة اللغة العربية في المعهد أو المدرسة الإسلامية. وكل دروس اللغة الأجنبية لها فصلان على الأكثر، يختار التلاميذ درس اللغة الأجنبية منذ الفصل الأول في المرحلة الثانية.^٢ بهذا الحال على معلم اللغة العربية أن يجتهد في عملية التعليم بسبب الوقت المعين ويستفيد المعلم مساعدة الوسائل التعليمية الحديثة. قال الأستاذ مكي حسن: كان ست مواضع المدروسة في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج وهذه المواضع قد توفّق وزارة الشؤون التربوية والثقافة. ومواضع المدروسة منها التعرف، والبيئة المدرسية والأسرة والبيت وأعمال اليومية والهوايات والمهنة. لكل المرحلة موضوع واحد إذا سنة واحدة يتعلّم موضوعين اثنين.^٣ التلاميذ في الفصل الثالث المرحلة الأولى والمرحلة الثانية يتعلمون اللغة العربية بالموضوعان منها الهوايات والمهنة.

إن لكل شئ هدفاً، وكذلك في تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج هدف التعليم الذي يريد الوصول إليه. كما قال الأستاذ مكي حسن:

^١ مقابلة مع معلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج في التاريخ ٢٢-أكتوبر-٢٠١٤

^٢ المراجع نفسه ٢٢-أكتوبر-٢٠١٤

^٣ المراجع نفسه ٢٢-أكتوبر-٢٠١٤

"عملية تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الأولى بمالانج قد تطبّق عملية التعليم العصريّة ومختلفة بعملية التعليم التقليدي كما في المعاهد السّلفي من ناحية طريقة التعليم والمنهج الدراسي والوسائل التعليمية المستخدمة والمادة المدروسة. كما هو المعروف أنّ تعليم اللغة العصريّة تتركز بمهارات التلاميذ أو كفاءة التلاميذ اللغوية حتى يحتاج ممارسة فيه. فيهدف تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة في هذه المدرسة لتحقيق البيئة اللغوية وممارسة التلاميذ في مهارة الاستماع والكلام والكتابة والقراءة بالطريقة مشاهدة الفلم واستماع الغناء ومساعدة الوسائل التعليمية الحديثة.^٤ أنّ أهداف تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج منها: (١) تتركز بمهارات التلاميذ أو كفاءة التلاميذ اللغوية حتى يحتاج ممارسة فيه. (٢) لتحقيق البيئة اللغوية والممارسة في مهارة الاستماع والكلام والكتابة والقراءة بمساعدة الوسائل التعليمية الحديثة. (٣) مساعدة التلاميذ في تزويد علومهم وخبرتهم وإنجازهم في إنحاء كفاءة اللغة واستفادة العلوم والتكنولوجيا. كانت في معمل اللغات الوسائل التعليمية الحديثة متنوعة وتكون مساعدة لوصول إلى أهداف التعليم كافة.^٥

إنّ عملية التعليم في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج في درس اللغة العربية مع الأستاذ مكي حسن قد تطبّق التعليم العصريّة.^٦ يهتم معلّم اللغة العربية بكفاءة التلاميذ اللغوية ومهاراتهم ببناء البيئة اللغوية وباستخدام الوسائل التعليمية التكنولوجية. قال الأستاذ مكي حسن: عملية تعليم اللغة العربية بمساعدة الوسائل التعليمية التكنولوجية (معمل اللغات والحاسوب اللوحي والحاسوب) يبدأ منذ زمان رئيس المدرسة

^٤ مقابلة مع معلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج في التاريخ ٢٢-أكتوبر-٢٠١٤

^٥ ملاحظة عملية تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة في التاريخ ٢٢-أكتوبر-٢٠١٤

^٦ ملاحظة عملية تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج في التاريخ ٢٢-أكتوبر-٢٠١٤

الأستاذ محمد سلطان الماجستير يعني سنة ألفين وخمس حتى الآن. وهذه الوسائل التعليمية الحديثة باقتراحي أنا.^٧ وفي هذه الزمان تطور العلوم والتكنولوجيا يطلب عملية التعليم مناسبة به. المخطط هذا معمل اللغات هو الأستاذ محمد مكّي حسن بنفسه. وفي عمليته بشرح المعلم أولاً، عن كيفية استعمال الوسائل التعليمية الحديثة وشرح عن المادة. لأنّ هذا معمل اللغات للتعليم وليس لتعلّم بدون شرح المعلم. كما قال الأستاذ مكّي: لا يستأذن التلاميذ لاستعمال الوسائل التعليمية في معمل اللغات بدون حاضري المعلم لأنّ هناك المكان الخاصة SAC لتعلّم بنفس التلاميذ.^٨

الوسائل التعليمية الحديثة في معمل اللغات وهي شاشة LCD، و قطع مكافئ لوصول إلى إذاعة من خارج البلاد مثل من بلاد الأمانى حينما تكون عملية تعليم اللغة الأمانية، فيشهدون التلاميذ إذاعة من بلاد الأمانى *Deutsche Welle TV (DW)* بوسيلة قطع مكافئ، ويكمل أيضا إنترنت و *Student hearing unit* ومسرح والحاسوب اللوحي بالتكنولوجيا الحديثة وكل الوسائل الحديثة الأخرى. والوسائل التعليمية الحديثة المستخدمة في عملية تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج آلا وهي: معمل اللغات فيه تلفزيون، وإذاعة، والحاسوب اللوحي، و قطع مكافئ، و شاشة *Liquid Crystal Display (LCD)* و كومبيوتر لكل التلاميذ وللمعلم، *mic wireless hearing unit student*، وآلة التصوير في عملية التعليم، و كاتم الصوت.^٩

إنّ طريقة التعليم كثيرة ولا بد لمعلم أن يختارها المناسبة في عملية التعليم. كما قال الأستاذ مكّي حسن، يركّز المعلم بتطبيق مادة مباشرة في طريقته ولا يشرح المادة بكثرة النظرية فحسب.^{١٠} وكما لاحظت الباحثة

^٧ مقابلة مع معلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج في التاريخ ٢٢-أكتوبر-٢٠١٤

^٨ مراجع نفسه في التاريخ ٥-يونى-٢٠١٥

^٩ ملاحظة معمل اللغات في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج في التاريخ ٢٢-أكتوبر-٢٠١٤

^{١٠} مقابلة مع معلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج في التاريخ ٢٢-أكتوبر-٢٠١٤

أنّ المعلم يستخدم الطريقة الإنتقائية في عمليته.^{١١} هذه الطريقة مناسبة في عملية تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة من ناحية علاماتها. ودور معلّم اللغة العربية في عملية تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج يكون مرشداً الذي يشرح عن المادة ويرشد كيفية استفادة الوسائل التعليمية الحديثة، قال الأستاذ مكّي حسن: وشاع القول "لا تبدّل دور المعلّم بالتكنولوجيا الحديثة أيّ التكنولوجيا كانت. ولكن المعلّم الذي لا يستفيد التكنولوجيا في التعليم متخلّف" المراد متخلف هو لا يتبعون بتطوير الزمان. في الحقيقة كانت منافسة شديدة بين معلم اللغة العربية ومعلم اللغة الأجنبية الأخرى. يجتهد كل المعلم في تعليم اللغة الأجنبية ليجعلها متقدّم بتقدّم الزمان ويرغبون التلاميذ فيه حتى يختارونه. يجتهد معلم اللغة العربية في تقدّم تعليمه كتقدّم تعليم اللغة الأجنبية الأخرى. من ناحية إستراتيجية التعليم وطريقته والوسائل التعليمية حتى يرغبون التلاميذ كثيراً فيه.^{١٢}

أمّا خطوات تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج فهي الأمور الآتية:

(١) خطوات الإعداد

يجعل المعلم خطط التدريس في إعداد عملية التعليم لكي تكون عملية التعليم فعالة والواضحة إستراتيجيتها ومنهجها ومادتها والوسائل التعليمية المستخدمة حتى واضحة عملية تقويمها ووصول أهدافها. كما قال الأستاذ مكّي حسن. كل معلم اللغة الأجنبية لهم خطط التدريس.^{١٣} إذا كل عملية التعليم تجري مناسبة بخطط التدريس كل المعلم حتى عملية التعليم منظمة.

^{١١} ملاحظة عملية تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج في التاريخ ٢٢-أكتوبر-٢٠١٤

^{١٢} مقابلة مع معلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج في التاريخ ٢٢-أكتوبر-٢٠١٤

^{١٣} مقابلة مع معلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج في التاريخ ٢٢-أكتوبر-٢٠١٤

٢) خطوات التنفيذ

للتلاميذ في الفصل الثالث موضوعان اثنان "المهنة والهوايات"
وخطوات تنفيذها منها:

- ١- يقدم المعلم فيديو باللغة العربية عن المهنة أو الهوايات لترقية مهارة الاستماع ومهارة الكلام
 - ٢- يشاهدون التلاميذ فيديو باللغة العربية عن المهنة أو الهوايات في كومبيوتر، ولكل التلاميذ كومبيوتر واحد.
 - ٣- يشرح المعلم المواد الدراسية عن المهنة أو الهوايات بالوسائل التعليمية الحديثة "الحاسوب اللوحي" لترقية مهارة الاستماع وفهم التلاميذ عن المادة.
 - ٤- أمر المعلم التلاميذ لتذكر أنواع المهنة بصورة المتنوعة عن المهنة أو أنواع الهوايات في الحاسوب اللوحي لترقية مهارة الكلام وحفظ المفردات.
 - ٥- يعطى المعلم مثالا كيفية نطق جيدا بنطق العرب وبلهجته عن أنواع المهنة أو الهوايات بمساعدة الحاسوب اللوحي لترقية مهارة الكلام ومهارة الاستماع.
 - ٦- ثم يستمعون ويشهدون المحادثة بقناة اللغة العربية بطريقة قطع مكافئ عن المهنة أو الهوايات في شاشة (*Liquid Crystal Display* LCD) لترقية مهارة الكلام ومهارة الاستماع
 - ٧- أمر المعلم التلاميذ أن يكتبوا في الحاسوب بكاملة الشكل عن الحوار في الفيديو ثم يقرئوه لترقية مهارة الكتابة والقراءة
 - ٨- أمر المعلم التلاميذ أن يجعل مسرحية عن المهنة أو الهواية.^{١٤}
- أن خطوات التنفيذ مناسبة بخطوات التنفيذ في خطط التدريس.

^{١٤} ملاحظة عمادة تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج في التاريخ ٢٢-أكتوبر-٢٠١٤

٣) خطوات التقويم

التقويم لتعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة الذي أقامه مدرس اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج هو الإختبار وعطاء الوظائف. كانت وظيفتان اثنتان منها وظيفة الفرقة ووظيفة المنفردة. كما قال الأستاذ مكّي حسن أن تقويم التعليم بالوظائف والإختبار كما أغلبية تقويم التعليم.^{١٥}

١- وظيفة الفرقة: أمر المعلم للتلاميذ أن يجعل فيديو الحوار بين التلاميذ وأصدقائهم بموضوع المهنة على الأقل ثلاثة نفر. بهذه الوظيفة نستطيع أن نعرف عن كفاءة التلاميذ في مهارة الكلام باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة.^{١٦}

٢- وظيفة المنفردة: أمر المعلم للتلاميذ أن يرسلوا الكتابة عن المهنة بالبريد الإلكتروني. بهذه الوظيفة نستطيع أن نعرف عن كفاءة التلاميذ في مهارة الكتابة والاستماع وكفاءتهم في التراكيب باستعمال الوسائل التعليمية الحديثة.^{١٧}

ب) المزايا والعيوب في تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج.

وقال معلم اللغة العربية أنّ عملية تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة في هذه المدرسة صعبة بسبب بعض التلاميذ لا يستطيعون كيفية استعمال الوسائل التعليمية الحديثة.^{١٨} ولكنّ هذه ليس تكون مشكلة للمعلم، بل تشجيعاً لتطبيق عملية تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة لكي يستطيعوا ويمهروا في استعمال

^{١٥} مقابلة مع معلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج في التاريخ ٢٢-أكتوبر-٢٠١٤

^{١٦} مقابلة مع (تانيا) تلميذة اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج في التاريخ ٢٢-أكتوبر-٢٠١٤

^{١٧} مقابلة مع (تانيا) تلميذة اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج في التاريخ ٢٢-أكتوبر-٢٠١٤

^{١٨} مقابلة مع أستاذ مكّي حسن في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج في التاريخ ٢٢-أكتوبر-٢٠١٤

الوسائل التعليمية الحديثة، حتى عميق علومهم وفكرتهم. وتطوير العلوم والتكنولوجيا سريعة جدا، فعلى التلاميذ أن يهتموه لكي لا يكون التلاميذ جاهلين وتُخلفين من غيرهم في هذا العصر.

وقال الأستاذ مكّي حسن: أنّ مزايا معمل اللغات هي كاملة بالحاسوب اللوحي فيه الذي يستخدم لكتابة وشرح المادة وغير ذلك. وكل الكتابة مكتوبة في الحاسوب اللوحي توجد أيضا في كل الحاسوب للتلاميذ وليس فقط لكتابة المادة بل يستخدم لضرب مثلا في كيفية نطق اللغة الأجنبية بلهجتها.^{١٩} يستعمل الحاسوب اللوحي كما استعمال السبورة، ولكن الحاسوب اللوحي هو السبورة العصريّ بأكثر المزايا في استعماله.

كانت المزايا في عملية تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة عند معلّم اللغة العربية كما شرح الأستاذ مكّي حسن ألا وهي:

١. مساعدة في تدريب المهارات اللغوية التي تحتاج إلى الممارسة "إنّ تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج قد تطبّق عملية التعليم العصريّ ليس بمثل عملية التعليم التقليدي كما عملية تعليم في المعهد السّلفي التي تتركز في المادة القواعد والنحو والصرف فقط. بل في عملية التعليم العصريّ تتركز المهارات اللغوية التي تحتاج إلى الممارسة والتطبيق في تدريباتها، ومساعدة لعميق مهارات التلاميذ اللغوية مثل بطريقة استماع الغناء بوسيلة الشريطة أو محادثة اللغة العربية ومشاهدة فيديو باللغة العربية".^{٢٠}

٢. ممارسة الكلام واستماع بعبارات العرب

كل الممارسة بمساعدة الوسائل التعليمية الحديثة. انطلاقا بالملاحظة، أنّ تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة يمارس التلاميذ

^{١٩} مقابلة مع أستاذ مكّي حسن في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج في التاريخ ٢٢-أكتوبر-٢٠١٤

^{٢٠} مقابلة مع أستاذ مكّي حسن في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج في التاريخ ٢٢-أكتوبر-٢٠١٤

لاستماع عبارات العرب لأنّ المعلم يستخدم الفيديو عن محادثة العرب في
عمليته.^{٢١}

٣. زيادة خبرة التلاميذ

قال الأستاذ مكي : تجري عملية التعليم الحديثة بأكثر دور التلاميذ.^{٢٢} يتعلم
التلاميذ بالوسائل التعليمية الحديثة وبمساعدة شرح المعلم طبعاً، ولكنهم
يحصلون على أكثر الخبرة ويفهمون المادة سهلة لأنّ دورهم أكثر.

٤. وفقاً لتطبيق بعدد التلاميذ

اعتماداً على الملاحظة أنّ هذه الطريقة مناسبة لتطبّق في هذا الفصل لأنّ
عدد التلاميذ فيه ثلاثون تلميذاً، حتىّ عملية تعليم اللغة العربية باستخدام
الوسائل التعليمية الحديثة تجري فعلاً.^{٢٣}

٥. معرف التلاميذ على أكثر المفردات الكثيرة واستعمالها في الجملة.

"قالت تانيا: الوسائل التعليمية الحديثة تستطيع أن تزويد معرفتنا على
المفردات الجديدة واستعمالها في الجملة لأنّ هذه الوسائل تعود لاستماع
المفردات من الفيديو وكتابة الجملة بأسلوب العرب وتدريب التلاميذ لكتابة
الجملة المفيدة بالمفردات الجديدة.^{٢٤} وهذا تكون تقويماً لعملية التعليم من
ناحية عطاء الوظيفة فطبعاً الوظيفة باستعمال الوسائل التعليمية الحديثة
أيضاً.

٦. مساعدة في عملية الوثائق

قال الأستاذ مكي: يحتاج المعلم الوثائق لكي يعرف المعلم تطوير مهارات
التلاميذ في الأيام بعد الأيام والشهور وتكون الوثائق تقويماً أيضاً لعملية
التعليم.^{٢٥} كل عملية التعليم قد تتوق بالوسائل التعليمية الحديثة إمّا من

^{٢١} ملاحظة عملية التعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج في التاريخ ٢٢-أكتوبر-٢٠١٤

^{٢٢} مقابلة مع معلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج في التاريخ ٢٢-أكتوبر-٢٠١٤

^{٢٣} ملاحظة عملية التعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج في التاريخ ٢٢-أكتوبر-٢٠١٤

^{٢٤} مقابلة مع تلميذة في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج في التاريخ ٢٢-أكتوبر-٢٠١٤

^{٢٥} مقابلة مع معلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج في التاريخ ٢٢-أكتوبر-٢٠١٤

مادتها أو من منهجها أو من إستراتيجيتها وهذا الأمر لا توجد في عملية التعليم بدون الوسائل التعليمية الحديثة.

٧. مساعدة الوصول إلى أهداف التعليم.

"كانت عملية التعليم كاملة في تطبيقها إن كانت عملية التعليم بالوسائل التعليمية الحديثة. قال معلم اللغة العربية: أن وصول أهداف التعليم حوالي ١٠ في المائة إن كانت عملية التعليم بدون مساعدة الوسائل التعليمية الحديثة وبمساعدها تبلغ إلى ٣٠ أو ٥٠ في المائة".^{٢٦}

٨. يعمل بأكثر الحواش

انطلاقاً بملاحظة، أن في عملية التعليم بمساعدة كثير الحواش لنيل الفهم يعني حواش العين واليد وأذن والفم والقلب. ليس فقط أذن التلاميذ يستمعون عن شرح المعلم ولكن الحواش الأخرى يعمل، حتى يفهمون المادة سريعة.^{٢٧}

٩. ترقية اهتمام التلاميذ بالتعليم

يكون الشرح عن المادة سهلة وسريعة للفهم. قالت تانيا إن كانت عملية التعليم الحديثة نشعر مادة التعليم حقيقة.^{٢٨} حتى يزيد اهتمام التلاميذ على التعليم.

١٠. أصبحت عملية التعليم ممتعة وجذابة وواقعية

قالت تانيا إن كان تعليم اللغة العربية تجري في معمل اللغات فعملية التعليم تكون ممتعة لأن نلنا الشرح عن مادة من المعلم بسهولة وأيضا نشاهد الفيديو والصورة عن المادة وكذلك حالة التعليم مناسبة جدا هادئ والبرودة. هذه متفرق بعملية تعليم اللغة العربية التقليدي التي لا يستفيد الوسائل التعليمية الحديثة حتى نسائم والملال بعملية التعليم.^{٢٩} حالة التعليم يأثر أيضا. وقال

^{٢٦} مقابلة مع معلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج في التاريخ ٢٢-أكتوبر-٢٠١٤

^{٢٧} ملاحظة عملية التعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج في التاريخ ٢٢-أكتوبر-٢٠١٤

^{٢٨} مقابلة تلميذة اللغة العربية، تانية فوسفيتا في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج في التاريخ ٢٢-أكتوبر-٢٠١٤

^{٢٩} المراجع نفسه ٢٢-أكتوبر-٢٠١٤

فهم ستريا أجي: أن تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة بمساعدة الحاسوب اللوحي لكتابة المادة ولشرحها حتى تكون عملية التعليم واقعية و أحيانا نحن نشاهد فيديو عن المادة حتى نفهم المادة سهلة.^{٣٠}

١. تركز التلاميذ في التعليم

"لأنّ في معمل اللغات تكمل بكاتم الصوت فلا يستمع التلاميذ صوت العامر من خارج معمل اللغات حتى تتركز بعملية التعليم والشرح عن المادة أوضح وأفهم عند التلاميذ. قالت تانيا في معمل اللغات لا نستمع الصوت من خارج المعمل حتى نستمع شرح المادة جيدا بسبب كاتم الصوت فيه.^{٣١}

وبجانب المزايا كانت العيوب في عملية التعليم الحديثة. والعيوب منها:

١. كل الوسائل التعليمية الحديثة يصدر على الكهرباء.
- العيوب في عملية تعليم اللغة العربية بالوسائل التعليمية الحديثة يعني طفئ الكهرباء حينما تجري عملية تعليم. قال الأستاذ مكي: كل الوسائل التعليمية الحديثة يصدر على الكهرباء وإن كان طفئ الكهرباء فالوسائل التعليمية الحديثة لا يستعمل حتى عملية التعليم إنزعج ولا تجري كما عادة، حتى لا بد للمعلم يبدل الإستراتيجية في عملية التعليم.^{٣٢}
٢. معمل اللغات ليس فقط لدرس اللغة العربية بل يتبدل بدراسة اللغة الأجنبية الأخرى.

كان جداول في استعمال معمل اللغات في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى، لأنّ درس اللغة الأجنبية كثيرة فيكون جداولها حتى عادل في استعماله، بسبب ذلك لا تجري عملية تعليم اللغة العربية في معمل اللغات أبدا ولو كان من ناحية نفسيّ التلاميذ. هم يفضلون بعملية تعليم اللغة

^{٣٠} مقابلة تلميذ اللغة العربية، فهم ستريا أجي في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالنج في التاريخ ٥-يون-٢٠١٥

^{٣١} مقابلة تلميذة اللغة العربية، تانية فوسفيتا في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالنج في التاريخ ٢٢-أكتوبر-٢٠١٤

^{٣٢} مقابلة مع معلم اللغة العربية، في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالنج في التاريخ ١٤-أبريل-٢٠١٤ ساعة ١٤.٠٠٠ نهارا

العربية في معمل اللغات. قال الأستاذ مكّي حسن: " معمل اللغات ليس فقط لدرس اللغة العربية بل يتبدّل بدرس اللغة الأجنبية الأخرى مثل اللغة الفرنسي و الصينية واليابانية وألمانية في استعماله، حتى لاتقوم عملية تعليم اللغة العربية في معمل اللغات أبدا."^{٣٣}

٣. لا تدرس القواعد نظريا

والعيوب الأخرى هو لا تدرس القواعد نظريا. انطلاقا بالملاحظة في عملية تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة تدرس قواعد اللغة العربية نظريا، لأنّ عملية التعليم تتركز في ممارسة المهارات اللغوية، و يعلم القواعد تطبيقيا. وأنّ في تعليم اللغة العربية في الأسبوع بحصتين اثنتين فقط، حتىّ يهتم الأستاذ بتطبيق عن القواعد مباشرة وممارسة المهارات اللغوية.^{٣٤}

٤. بعض المعلم لا يستطيعون كيفية استعمال واستفادة الوسائل التعليمية الحديثة في عملية التعليم.

قال الأستاذ مكّي: كل معلم اللغة الأجنبية تعطي تمرين كيفية استعمال معمل اللغات والوسائل التعليمية الحديثة وتجهيزاتها، مرة واحدة في ثلاثة أشهر ولكن أحيانا لا يحضر معلم في التمرين ولو كان معلّم الذي لم يحضر لا يستطيع كيفية استعمال الوسائل التعليمية الحديثة واستفادها في عملية التعليم حتى لا يستعمل الوسائل كاملا.^{٣٥} وتكون الوسائل التعليمية التكنولوجية مبذرا.

٥. يحتاج مالا كثيرا في صناع وفي تعويض هذا معمل اللغات.

يحتاج مالا كثيرا في صناع وفي تعويض معمل اللغات.^{٣٦} والمال لتعويض وصناع معمل اللغات مجرد بدون مال الحكومة. يجتهد المعلمون بمساعدة

^{٣٣} مقابلة مع مسؤولية معمل اللغة العربية، في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج في التاريخ ١٤-أبريل-٢٠١٤

^{٣٤} المراجع نفسه ١٤-أبريل-٢٠١٤

^{٣٥} مقابلة مع معلم اللغة العربية، الأستاذ مكّي حسن في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج في التاريخ ١٤-أبريل-٢٠١٤

^{٣٦} المراجع نفسه في التاريخ ١٤-أبريل-٢٠١٤

والدين التلاميذ من ناحية نيل المال. وقال فهم ستريا أجي: عيوب من هذه العملية هي يستعمل كثير الكهرباء.^{٣٧}



^{٣٧} مقابلة مع تلميذ اللغة العربية، في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج في التاريخ ٥-يون-٢٠١٥

المبحث الثالث : مناقشة نتائج الدراسة

أ- عملية تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج

كما نظرنا في الأبواب السابق، قد وجدت البيانات التي تتوقع الباحثة من الملاحظة والمقابلة والوثائقية، وفي هذا الشرح تحلل الباحثة عن تلك البيانات التي مطابق بأسئلة البحث وأهداف البحث. وفي هذه المناقشة دجت الباحثة نتائج البحث بالنظريات التي رسمها الباحثة في الفصل الثاني.

أ) أهداف التعليم

وعند نور أنس رضوان أن أهداف التربية العامة هي: (١) معرفة التلاميذ ببيئتهم (٢) إيجاد الموقف والسلوك للتلاميذ (٣) تطوير الكفاءة الإتصالية والحياة الإجتماعية (٤) تطوير المهارات والإبكاري وتطوير قوة ذكاء التلاميذ (٥) إعداد التلاميذ لاستمرار دراستهم.^{٣٨}

بناء على ما قاله نور أنس والبيانات عن أهداف تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة هناك تشابه بينهما. معرفة التلاميذ ببيئتهم هذا الهدف متساويا بهدف تجعل البيئة اللغوية والممارسة في مهارة الاستماع والكلام والكتابة والقراءة بالوسائل التعليمية الحديثة، تطوير الكفاءة الإتصالية والحياة الإجتماعية هذا الهدف متساويا بهدف تركز بمهارات التلاميذ حتى يحتاج الممارسة، تطوير المهارات والإبكاري وتطوير قوة ذكاء التلاميذ هذا الهدف متساويا بهدف تساعد التلاميذ في تزويد علوهم وخبرتهم وإنجازهم في إنحاء كفاءة اللغة واستفادة العلوم والتكنولوجيا، إعداد التلاميذ لاستمرار دراستهم هذا الهدف متساويا

^{٣٨} نور أنس رضوان، تطوير الخطة الدراسية للمادة العربية، رسالة الماجستير غير منشورة : كلية : الدراسات العليا ، قسم تعليم اللغة العربية ، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، ٢٠٠٥، ص: ٦٠.

بهدف تساعد التلاميذ في تزويد علوهم وخبرتهم وإنجازهم في إنحاء كفاءة اللغة واستفادة العلوم والتكنولوجيا.

ب) المواد الدراسية

إنّ المواد الدراسية المستخدمة في تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة وفقا بالمواد الدراسية من وزارة الشؤون التربوية والثقافة. وهناك ستة مواضع منها التعرف، والبيئة المدرسية، والأسرة والبيت، والأعمال اليومية، والهوايات، والمهنة. كل المرحلة يتعلم موضوع واحد إذا سنة واحدة يتعلم بموضوعين اثنين. من ناحية المضمون هذه المواضع مناسبة بتعليم اللغة العربية للمبتدئين لأنّ موضوع التعليم بسيطة ومشهورة بأنشطة التلاميذ اليومية حتى سهلة لفهم التلاميذ به. والمواضع المستخدمة كما هو المذكور.

ج) طريقة تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة

كانت عملية تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة بطريقة التعليم الإنتقائية بهدف ترقية كفاءة التلاميذ ومهاراتهم بالممارسة. وبوسيلة صناع البيئة اللغوية. إختارت هذه الطريقة لأنّ يري المعلم أنّ استخدام الطريقة الواحدة لايمكن الحصول إلى جميع الأهداف المعينة. وهذه مناسبة برأي محمد على الخولي لا توجد طريقة تدريس واحدة التي تناسب بجميع الأهداف وجميع التلاميذ وجميع المعلمين وجميع أنواع برامج تدريس اللغات الأجنبية.^{٣٩}

إنّ الطريقة الإنتقائية هي التي تؤكد بالطرق الأخرى، وعند محمد توفيق أنّ خطوات التعليم بالطريقة الإنتقائية منها: يبدأ الدراسة بمهارة الاستماع والكلام من الحوار (١) يعطي المعلم مثلا عن الحوار باللغة العربية ويستمع التلاميذ ويهتم به (٢) أمر المعلم لتلاميذ أن يكتب

^{٣٩} محمد على الخولي. أساليب تدريس اللغة العربية (الرياض: المملكة العربية السعودية)، ١٩٨٦، ص: ٥٢٠.

المراد بالحوار وبكاملة الحركة (٣) أمر المعلم لتلاميذ أن يقرأ كتابتهم (٤) أمر المعلم لتلاميذ أن تقوم الحوار مع أصدقائهم بالموضوع الذي يتعلم.
٤٠

بناء على البيانات الآتية أن خطوات التعليم في هذه المدرسة قد استوفت الشروط لتعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة وباستخدام الطريقة الانتقائية لأنّ حين تلاحظ الباحثة يهتم المعلم كثيرا بمهارات التلاميذ اللغوية والممارسة بالطريقة الانتقائية يعني اجتماع طريقت التعليم واستعمال الوسائل التعليمية الحديثة وكان ثلاث خطوات في تعليمه منها خطوة الإعداد والتنفيذ والتقييم.

(د) التقييم المستخدم في عملية تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية التعليمية الحديثة.

ذكرت الباحثة في عرض البيانات وانطلاقا من الملاحظة أن التقييم المستخدم في هذه المدرسة هو عطاء الوظائف والاختبار. بهذه الوظيفة نستطيع أن نعرف عن كفاءة التلاميذ في مهارة الكلام باستعمال الوسائل التعليمية الحديثة ونستطيع أن نعرف عن كفاءة التلاميذ في مهارة الكتابة والاستماع وكفاءتهم في التراكيب باستعمال الوسائل الحديثة. ونتيجة تأخذ من حوار التلاميذ وتعبير اللسان وكتابة التلاميذ في الوظيفة التي يعطي المعلم وأسئلة التي يقدم المعلم في الاختبار. هذه الوظيفة تستخدم لمعرفة تطوير كفاءة التلاميذ في المهارات اللغوية وإبتكارهم. وليس فقط هناك التقييم الوظيفة ولكن أيضا يستخدم المعلم التقييم الاختبار في عملية تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة. وهو على نوع الاختبار التحرير. ونوع الاختبار التحرير هو يتكون على الاختبار الموضوعي وهي يجيب التلاميذ الأسئلة عن الموضوع من المعلم. وهذه الأسلوب مناسبة لمعرفة كفاءة التلاميذ في تفهيمهم عن المادّة.

⁴⁰ Mtaufiqf.blogspot.com, diposting pada hari Jum'at 29 November 2013.

بناء على ما قال محمد على الخولي، الإختبار التكويني هو إختبار يعطيه المعلم أثناء تعليم المادة أسبوعيا شهوريا نصف فصلية. أما الإختبار النهائي فهو إختبار يعطيه المعلم في نهاية الفصل الدراسي أو نهاية العام^{٤١}. وهذه كلها تدل أن الإختبار المستخدم في تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة مناسب بالنظرية الإختبار من ناحية الإختبار الأسبوعية أو نهائية تحريريا كان أو شفها

إنطلاقا من البيانات السابقة أن تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة تطبق بالتعليم العصري الذي يهتم بمهارات التلاميذ اللغوية وباستعمال الوسائل التعليمية الحديثة في كل عملياته حتى مناسبة بتطوير العلوم والتكنولوجيا هذا العصر. ويهدف هذا التعليم لتكوين البيئة اللغوية لمساعدة التلاميذ في تطوير مهارات لغويتهم. والمواد الدراسية المستخدمة وفقا بالمواد الدراسية من وزارة الشؤون التربوية والثقافة بموضوع واحد لكل المرحلة. إمّا طريقة التعليم المستخدمة هي الطريقة الإنتقائية التي يجمع كل طرق التعليم المناسبة بخطوات التعليم كما عدة، وتقويم المستخدمة هي بالإختبار وعطاء الوظيفة.

المزايا والعيوب في تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج. ب-

لكل شيء مزايا وعيوب، وكذلك في عملية التعليم باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة. قد ذكرت الباحثة في عرض البيانات أن مزايا عملية التعليم الحديثة في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج هي: (١) مساعدة في التدريب و المهارات اللغوية التي تحتاج إلى الممارسة، (٢) ممارسة الكلام واستماع عبارات العرب، (٣) زيادة خبرة التلاميذ. (٤) وفقا لتطبيق بعدد التلاميذ، (٥) عرف التلاميذ المفردات الكثيرة واستعمالها في الجملة المفيدة،

^{٤١} محمد على الخولي، الإختبارات التحصيلية إعدادها وإجراؤها وتحليلها، (الأردن: دار الفلاح ١٩٩٨م) ص. ٢٠

٦) مساعدة في عملية الوثائق، ٧) مساعدة الوصول إلى أهداف التعليم بسرعة، ٨) ترقية اهتمام التلاميذ بالتعليم، ٩) ترقية اهتمام التلاميذ بالتعليم، ١٠) توجد عملية التعليم ممتعة وجذابة، ١١) تتركز التلاميذ في التعليم.

قال حسين حمدي الطوبجي في كتابه وسائل الاتصال والتكنولوجيا في التعليم أن من مميزات الوسائل التعليمية الحديثة منها: ١) تقوم باختزان قدر كبير من المعلومات في الذاكرة وعرضها في تسلسل منطقي وكذلك القيام بعدد كبير من العمليات مما يوفر الوقت والجهد، ٢) القدرة على تقديم المعلومات المرة تلو الأخرى دون أن يتطرق إليها التعب أو الملل أو التقصير فيما تقدمه، القدرة على توصيل المعلومات من المركز الرئيسي للمعلومات إلى مسافات طويلة طالما يتوفر وجود الآلات الخاصة باستقبال هذه البرامج. ٣) Computer terminals، ٣) تساهم في توفير الخبرات التي تعتمد أساساً على عنصر الصوت كما في اللغات والموسيقى والأدب والتمثيل والفنون الشعبية وغيرها. ويمكن اليوم الحصول على تسجيلات صوتية في أغلب المواد الدراسية والثقافية على السواء. ٤) يستخدمها المدرس والطالب في تعلم اللغات فتستخدم في التدريب على النطق السليم وتنمية القدرة على الاستماع والفهم وفي كل ما يستخدم فيه معمل اللغات ولكنها تتميز عنه بنقص التكاليف وسهولة وتشغيل الأجهزة وصيانتها والاستفادة منها في أماكن متعددة كحجرات الدراسة والمكتبة حيث لا تتوفر معامل اللغات.

بناءً على البيانات تري الباحثة أن مميزات تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة مناسبة لبعض النظريات التالية. وهذه عملية تستطيع أن تؤكد على كفاءة التلاميذ اللغوية ومهارات لغويتهم بسرعة، بالوسائل التعليمية الحديثة والفعالة في تعليم اللغة العربية بالبيئة اللغوية إذا طبقت تطبيقاً سليماً. وكفاءة التلاميذ اللغوية لها آثار كبيرة في عملية التعليم لأنها أهداف

تعليم اللغة الأجنبية في هذه المدرسة يعني يستطيع التلاميذ الإتصال باللغة الأجنبية وهم ماهرون في تنفيذ الوسائل التعليمية الحديثة الجديدة والفعالة. وعبوها هي: (١) إن كان طفئ الكهرباء فالوسائل التعليم الحديثة لا يستعمل حتى عملية التعليم إنزعج ولا تجري كما عادة (٢) معمل اللغات ليس فقط لدرس اللغة العربية بل يتبدل بدرس اللغة الأجنبية الأخرى، (٣) لا تدرس قواعد اللغة العربية نظريا، (٤) لا يستطيع المعلم عن كيفية استعمال الوسائل التعليمية الحديثة واستفادتها في عملية التعليم، (٥) يحتاج مالا كثيرا في صناع وفي تعويض هذا معمل اللغات.

قال حسين حمدي الطوبجي في كتابه وسائل الاتصال والتكنولوجيا في التعليم أن من عيوب الوسائل التعليمية الحديثة منها: (١) أنهار كثير من رجال التربية بهذه الوسيلة الجديدة والتوهم بأن فيها العلاج الناجح لكثير من مشاكل التعليم دون اجزاء البحوث اللازمة لذلك قبل استثمار مقادير كثيرة من المال في شراء الأجهزة، (٢) الجهد الكبير الذي يستلزمه اعداد البرامج وتقنياتها الأمر الذي لايتوفر في كثير من معاهد التعليم ويحتاج الى قدرات خاصة لاعدادها، (٣) عدم امكان مشاهدة البرنامج قبل وقت الارسال أو اعادة عرضه عند الحاجة. ويمكن التغلب على ذلك باعداد دليل المدرس لدروس التلفزيون توضح فيه وقت الارسال ومدة العرض وأهداف الدرس وطريقة سير مدرس التلفزيون في عرض الموضوع والتجارب التي يقوم باجرائها وغير ذلك مما يتيح لمدرس الفصل أن يكون على علم تام بدقائق الدرس قبل مشاهدته.

وبناء على البيانات التالي تري الباحثة أن بجانب المزايا كان العيوب في عملية تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة مناسبة بالنظريات. وأغلبية العيوب بسبب كثير المال في إعدادها وتعويضها وكذلك يحتاج إلى الجهد الكبير في استعمالها.

الحل من بعض المشكلات في عملية التعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى:

١. كل الوسائل التعليمية الحديثة يصدر على الكهراء:

إن كان طفئ الكهراء فالوسائل التعليمية الحديثة في معمل اللغات لا يستعمل، بسبب ذلك، الحل من المعلم اللغة العربية هي يغير الوسائل التعليمية المستخدمة أو استراتيجية في التعليم المثال يغير المعلم باستراتيجية لعبة "كومونيكاتا". ولا يستعمل الوسائل التعليمية الحديثة حتى عملية العليم مازالت تجري بالتجديد والإبتكاري.

٢. معمل اللغات ليس فقط لدرس اللغة العربية بل يتبدل بدرس اللغة الأجنبية الأخرى.

الحل من ذلك الحال هو تكون عملية تعليم اللغة العربية في كل الفصول. وعلى المعلم أن يبحث استراتيجية المناسبة وجذابة حتى تكون عملية التعليم مازالت ممتعة.

٣. لا يستطيع المعلم عن كيفية استعمال الوسائل التعليمية الحديثة واستفادتها في عملية التعليم.

بسبب ذلك، كان التدريب في كل معلم دروس اللغة الأجنبية في استعمال الوسائل التعليمية الحديثة المستخدمة، مرة واحدة كل ثلاثة شهور. ووجب على المعلم أن يحضر، إن كان المشكلات عند معلم في استعمال الوسائل فعليه أن يسئلوا إلى أستاذ مكي حسن كمسؤولية معمل اللغات.

٤. لاتدرس قواعد اللغة العربية نظريا

لأنّ في عملية التعليم الحديثة يتعلم القواعد تطبيقيا مباشرة وهذه مناسبة بأهداف تعليمه يعني يجعل البيئة اللغوية وممارسة في مهارات التلاميذ اللغوية والقواعد نظريا مازالت يتعلم ولو قليلا.

٥. يحتاج مالا كثيرا في صناع وفي تعويض هذا معمل اللغات.
فطبعاً هذه المشكلة توجد، لأن حاصل الجيد يحتاج إلى الجهد الكبير.
وفي هذه المدرسة المال لتعويض معمل اللغات من المال التلاميذ شهريّة.
وعسى المحكمة يعطى المساعدة لتقدم التربية في إندونيسيا.



الفصل الخامس

ملخص البحث والمقترحات

أ- ملخص البحث

١. تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة يهدف لتكوين البيئة اللغوية لمساعدة التلاميذ في تطوير مهارات لغويتهم. والمواد الدراسية المستخدمة وفقا بالمواد الدراسية من وزارة شؤون التربية والثقافة بموضوع واحد لكل المرحلة. إمّا طريقة التعليم المستخدمة هي الطريقة الإنتقائية التي يجمع كل طرق التعليم المناسبة بثلاث خطوات التعليم منها خطوة الإعداد والتنفيذ والتقييم، وتقييم المستخدم هي بالإختبار وعطاء الوظيفة.
٢. كانت المزايا والعيوب في تعليم اللغة العربية باستخدام الوسائل التعليمية الحديثة في فصل الثالث بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج من تلك المزايا منها: (١) مساعدة في التدريب كفاءة و مهارات اللغوية التي تحتاج إلى الممارسة، (٢) زيادة خبرة التلاميذ، (٣) مساعدة في عملية الوثائق، (٤) مساعدة الوصول إلى أهداف التعليم، (٥) يعمل بأكثر الحواس، (٦) ترقية إهتمام التلاميذ بالتعليم، (٧) توجد عملية التعليم ممتعة وجذابة، و عيوب منها: (١) إن كان طفئ الكهرباء فالوسائل التعليمية الحديثة لاتستعمل (٢) معمل اللغات ليس فقط لدرس اللغة العربية بل يتبدل بدرس اللغة الأجنبية الأخرى، (٣) لا يدرس قواعد اللغة العربية نظريا، (٤) بعض المعلم لا يستطيع عن كيفية استعمال الوسائل التعليمية الحديثة واستفادتها في عمليته، (٥) يحتاج مالا كثيرا في صناع وفي تعويض هذا معمل اللغات. إمّا سبب عيوب في عملية التعليم التكنولوجيا تنقسم على أربعة أنواع منها بسبب (١) منشآتية، (٢) الوقت، (٣) شخصية المعلم، (٤) الصرف.

ت- المقترحات

انطلاقاً من ملاحظة البحث ترى الباحثة أنّ هناك ضرورة تقديم المقترحات كما يلي:

١. ترحى الباحثة أنّ يكون هذا البحث مرجعاً من المراجع لكتابة البحث العلمي المتعلقة بهذا الموضوع

٢. ترحى الباحثة على المعلمين مخصصاً بمجال اللغة العربية في المدرسة المتقدم التي لها الوسائل التعليمية الحديثة أن يطبقوا تعليماً كما في هذا البحث



قائمة المصادر والمراجع

المصادر والمعاجم:

أحمد ورسون منور، ١٩٩٧م المنور قاموس عربي إندونيسي، سورابايا: فوستاكافروكيسيف.

المراجع العربية

كتب :

أحمد طعيمة، رشدي. ١٩٨٩ م. تعليم العربية لغير الناطقين بها. إيسيكو: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة

اسراري، إمامي. ١٩٩٠. الوسائل المعينات في تعليم اللغة العربية. مالانج: غيكيت مالانج
شعبة اللغة العربية

بجرالدين، أوريل. فقه اللغة العربية. ٢٠٠٩. مالانج: جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية

صالح الشظي، محمد. ٢٠٠٧. المهارات اللغوية. مصر المنصور: دار الأندلس للنشر والتوزيع
صبي، محمود إسماعيل وعبد الله عمر الصديق. ١٩٨٤. المعينات البصرية في تعليم اللغة.
الرياض: جامعة الملك سعود

الطوبجي، حسين حمدي. ١٩٨٧م. وسائل الإتصال والتكنولوجيا في التعليم. الكويت: دار
القلم

عبد الجيد، سيد أحمد منصور. ١٩٨٣. سيكولوجية الوسائل التعليمية ووسائل تدريس
اللغة العربية رياض: دار المعارف.

على خولي، محمد. ١٩٨٦. أساليب تدريس اللغة العربية. الرياض: المملكة العربية السعودية

على خولي، محمد. ١٩٨٦. أساليب تدريس اللغة العربية. الرياض: المملكة العربية السعودية

غانم، محمود محمد. ١٤١٦هـ/١٩٩٥م. التفكير عند الأطفال تطوره وطرق تطويره. عمان:
دار الفكر ط: ١

الغلاييني، الشيخ مصطفى. ٢٠٠٥. جامع الدروس العربية الجزء الأول. القاهرة: دار ابن
الهيثم

فوائد، محمد موسى. ٢٠٠٧ م. علم المناهج التربوية مصر المنصور: دار الكلمة للنشر
والتوزيع

قسم تعليم اللغة العربية. ١٩٨٣. دليل كتابة البحث العلمي. كلية الدراسات العليا. (مالانج
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية .

الكلوب، بشير عبد الرحيم. ١٩٨٦. الوسائل التعليمية والتعلمية. ط. ٢، بيروت : دار
إحياء العلوم

كمان بن إبراهيم بدري وآخرون. ١٩٩٠. الموجة في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها
العربية السعودية : جامعة محمد سعود الإسلامية

محمد، عبد القادر أحمد. ١٩٨٩. طرائق تدريس اللغة العربية. ط. ١، دمشق : منشورات
جامعة دمشق

محمد، أحمد. ١٩٩٦. الحصيلة اللغوية: أهميتها، مصادرها ووسائل تنميتها. الكويت: عالم
المعرفة

المصطفى، سيف. ٢٠١٠. دور المعلم في عصر التكنولوجيا. مجلة الحكمة، كلية التربية
والتعليم، مالانج: جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية.

الهاشمي، أحمد. ١٩٩٩م. القواعد الأساسية للغة العربية. جاكرتا: ديناميك بركة اوتوما

يونوس، محمد وفاسح بكر، محمد. ٢٠٠٥. التربية والتعليم. كونتور فونوروكو: كلية

المعلمين الإسلامية الجزء الأول

البحوث العلمية

أحمد بوصيري، محاولة المعلم على إنتفاع معمل اللغة في تدريس اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتفوقية دار العلوم فتروعان جومباع، رسالة سارجانا غير منشورة. كلية العلوم التربية والتعليم. جامعة مولانا مالكا إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج ٢٠٠٨ م

رحمان دوق، فعالية مشاركة الطلاب في تحصيل الوسائل التعليمية في تعليم اللغة العربية في مدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية بتانجوج ريديب، رسالة سارجانا غير منشورة. كلية العلوم التربية والتعليم. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج ٢٠٠٨ م

رضوان، نور أنس. تطوير الخطة الدراسية للمادة العربية، رسالة الماجستير غير منشورة : كلية الدراسات العليا، قسم تعليم اللغة العربية ، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٠٥، ص: ٦٠

ليليس ثوبية، فعالية إستخدام البرنامج الحاسوبي بوربوينت في تعليم مهارة الكتابة (بحث تجريبي بالمدرسة فهضة العلماء الابتدائية الإسلامية بولو لاوانج بمالانج) رسالة سارجانا غير منشورة. كلية العلوم التربية والتعليم. جامعة مولانا مالكا إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج ٢٠٠٨ م

المراجع الإندونيسية :

كتب :

Abdul Hamid. (dkk). 2008. *Pembelajaran bahasa Arab pendekatan, metode, strategi, materi dan media*. Malang: UIN Press

Abdul Hamid. 2010. *Mengukur kemampuan bahasa Arab*. Malang: UIN Press

Arikunto, Suharsimi. 1993. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*, Jakarta: Rineke Cipta.

Arsyad, Azhar. 2004. *Media Pembelajaran*. Jakarta: PT RajaGrafindo Persada.

_____. 2011. *Media pembelajaran*. Jakarta: Rajawali pers

B. uno, hamzah.2010. *Teknologi Komunikasi dan Informasi Pembelajaran*. Jakarta: Bumi Aksara.

- Bahrudin, Uril. 2009. *Fiqhul lughotil 'arobiyah*. Malang: UIN Press
- Hamalik, Oemar. 2005. *proses belajar mengajar*, Jakarta: Bumi Aksara.
- _____. 2011. *Model pembelajaran menciptakan proses belajar mengajar yang kreatif dan efektif*. Jakarta: Bumi Aksara.
- Herdiansyah, Haris. 2010. *Metodologi Penelitian Kualitatif Untuk Ilmu-ilmu social*, Jakarta: salemba Humanika,
- Hasan, M. Iqbal. 2002. *Metodologi penelitian dan Aplikasinya*. Bogor: Ghalia Indonesia.
- Moleong, Lexi J. 2005. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: PT. Remaja Rosda Karya.
- Nazir, Moh. 2003. *Metode Penelitian*. Jakarta: Ghalia Indonesia.
- Nungin, Burhan. 2010. *Penelitian kualitatif*. Jakarta: Kencana.
- Sugiyono, 2009 . *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D* . Bandung: Alfabeta.
- Syah, Muhibbin. 2010. *Psikologi Pendidikan*. Bandung: PT. Remaja Rosdakarya.

موقع الإنترنت:

<http://www.manhal.net/articles.php?action=show&id=410>

Mtaufiqf.blogspot.com, diposting pada hari Jum'at 29 November 2013.

Penggunaan Teknologi Pengajaran Bahasa Untuk Meningkatkan Keterampilan Siswa Dalam Berbahasa Arab.[http:// www. Bahasa Arab TI. html](http://www.BahasaArabTI.html)./. Diakses pada tanggal 12 Februari 2010

قائمة الجداول

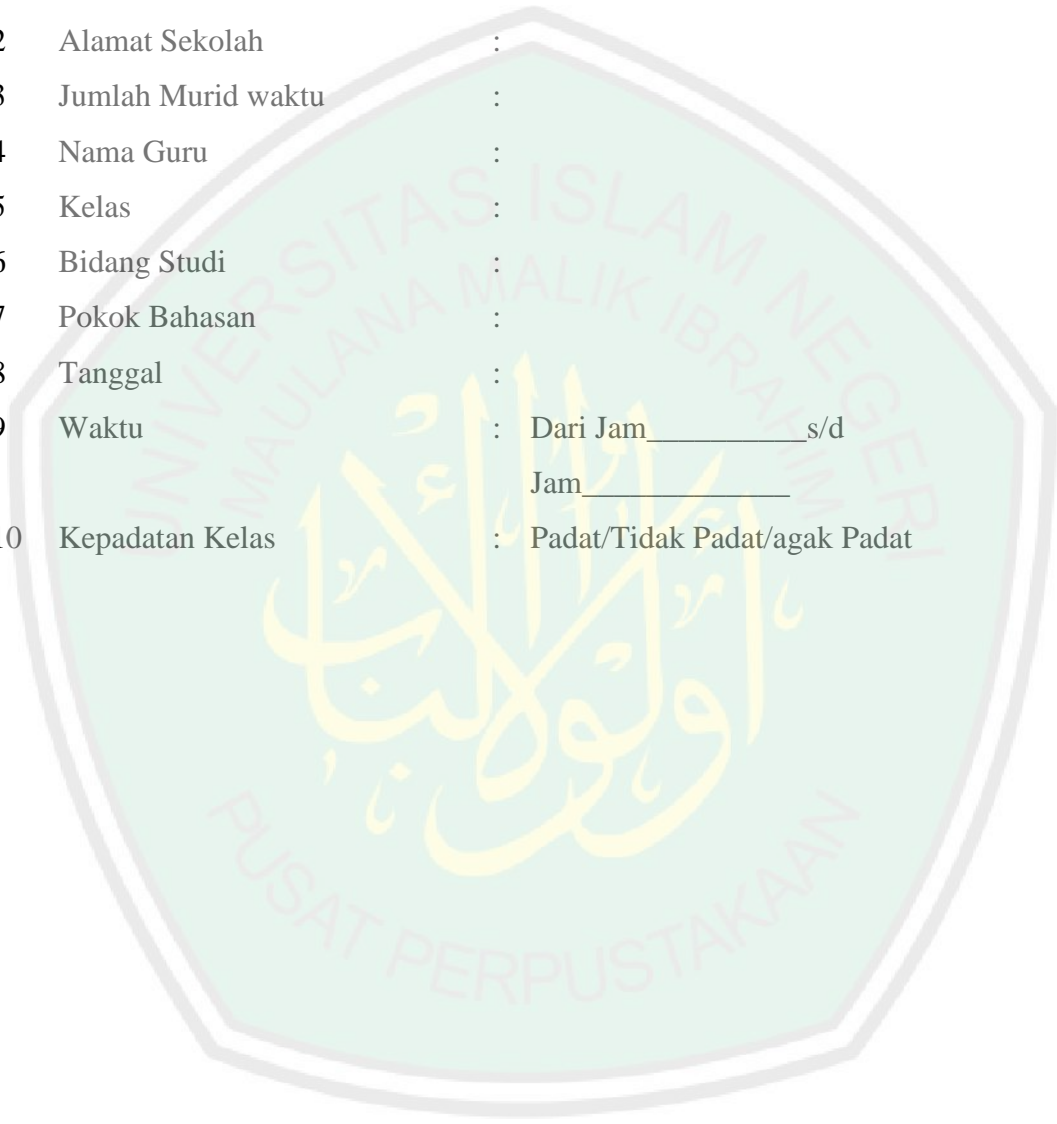
| الصفحة | الجدوال | الرقم |
|--------|---|-------|
| ٦ | جدوال خطوات تحليل البيانات | ٣.١ |
| ٨ | أنواع التثليثي | ٣.٢ |
| ٣٨ | جدوال عدد التلاميذ | ٤.١ |
| ٤٠ | جدوال سلسلة مدير المدرسة | ٤.٢ |
| ٤٢ | جدوال هيكل المنظمة في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج | ٤.٣ |

قائمة الملاحق

١. رسالة استئذان البحث إلى المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج
٢. شكل ملاحظة الكيفي عملية تعليم اللغة العربية في معمل اللغات
٣. مقابلة مع أستاذ أحمد مكي حسن
٤. مقابلة مع تانيا فوسفيتا (تلميذة في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج)
٥. مقابلة مع فهم ستريا أحي (تلميذ في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج)
٦. دليل أداء البحث في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج
٧. رسالة استئذان البحث من كلية العلوم الإنسانية والثقافة
٨. رسالة إستئذان البحث من رئيس وزارة التربية والتعليم
٩. دليل البحث من المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج

**FORMAT OBSERVASI KUALITATIF
PROSES PENGAJARAN BAHASA ARAB BERBASIS ICT**

- 1 Nama Sekolah :
- 2 Alamat Sekolah :
- 3 Jumlah Murid waktu :
- 4 Nama Guru :
- 5 Kelas :
- 6 Bidang Studi :
- 7 Pokok Bahasan :
- 8 Tanggal :
- 9 Waktu : Dari Jam _____ s/d
Jam _____
- 10 Kepadatan Kelas : Padat/Tidak Padat/agak Padat



PEDOMAN OBSERVASI

A. TERHADAP GURU MATA PELAJARAN BAHASA ARAB

1. Bagaimana Persiapan dalam mengajar
2. Penguasaan guru terhadap materi bahasa Arab yang disampaikan dengan berbasis ICT
3. Materi yang diberikan dalam pengajaran bahasa Arab berbasis ICT
4. Media berbasis ICT yang digunakan.
5. Metode yang digunakan dalam pengajaran bahasa Arab berbasis ICT
6. Teknik evaluasi yang digunakan dalam pengajaran bahasa arab berbasis ICT
7. Kondisi lingkungan pengajaran.

B. TERHADAP SISWA

1. Partisipasi siswa dalam pengajaran bahasa Arab berbasis ICT.
2. Respons siswa terhadap pengajaran bahasa Arab berbasis ICT.
3. Usaha siswa dalam bertanya dan menjawab pertanyaan dalam mengembangkan pengetahuan.

C. PEDOMAN WAWANCARA GURU

1. Profil SMAN 1 Malang
2. Tujuan pengajaran bahasa Arab berbasis ICT
3. Apa peran guru dalam pengajaran bahasa Arab berbasis ICT

4. Metode pembelajaran apa yang sesuai dengan pembelajaran bahasa Arab berbasis ICT yang telah diterapkan.
5. Bagaimana pemilihan materi yang diajarkan.
6. Bahan Ajar yang digunakan dalam pengajaran bahasa Arab berbasis ICT
7. Partisipasi dan keaktifan belajar siswa dalam pengajaran bahasa Arab berbasis ICT
8. Minat siswa terhadap pengajaran bahasa Arab berbasis ICT
9. Teknik evaluasi yang digunakan dalam pengajaran bahasa Arab berbasis ICT.
10. Kelebihan dan kekurangan yang dirasakan dalam pengajaran berbasis ICT.

D. PEDOMAN WAWANCARA SISWA

1. Apakah kamu pernah belajar bahasa Arab dengan media berbasis ICT, kapan dan dimana?
2. Bagaimana perasaan anda saat belajar bahasa Arab dengan media berbasis ICT?
3. Apakah belajar bahasa Arab dengan media berbasis ICT lebih kamu sukai dari pada belajar bahasa Arab tanpa menggunakan media berbasis ICT, kenapa?
4. Saat guru menggunakan media berbasis ICT dalam pengajaran bahasa Arab apakah kamu memperhatikannya?

5. Saat guru menggunakan media berbasis ICT dalam pembelajaran bahasa Arab apakah kamu bisa bebas mengeluarkan pendapat dan tanpa rasa takut untuk bertanya?
6. Apakah yang membuat kamu suka/tidak suka saat mengikuti pengajaran bahasa Arab dengan media ini?
7. Bagaimana pendapat kamu terhadap pembelajaran bahasa Arab yang telah kamu ikuti?
8. Bagaimana proses pembelajaran bahasa Arab berbasis ICT.
9. Materi apa saja yang dipelajari dalam pengajaran bahasa Arab berbasis ICT?
10. Bagaimana evaluasi yang digunakan untuk mengukur kemampuan murid?
11. Apa kelebihan dan kekurangan yang kamu rasakan dalam pengajaran bahasa Arab berbasis ICT?

Peneliti,

Syahirotn Nisa'

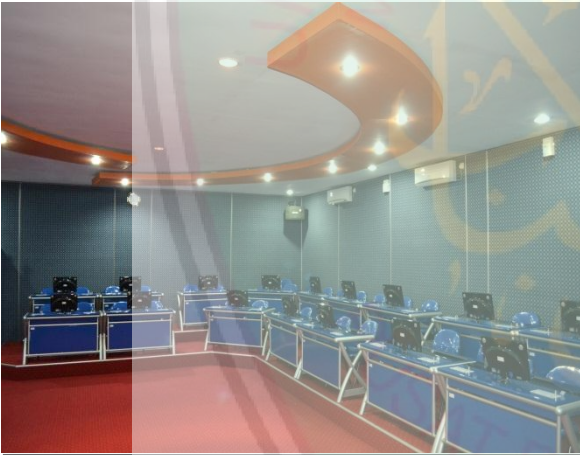
عملية تعليم اللغة العربية على أساس التكنولوجيا



شرح المعلم بالحاسوب اللوحي



أنشطة التلاميذ استماع عبارات العرب



كمبيوتر لكل التلاميذ في معمل اللغات



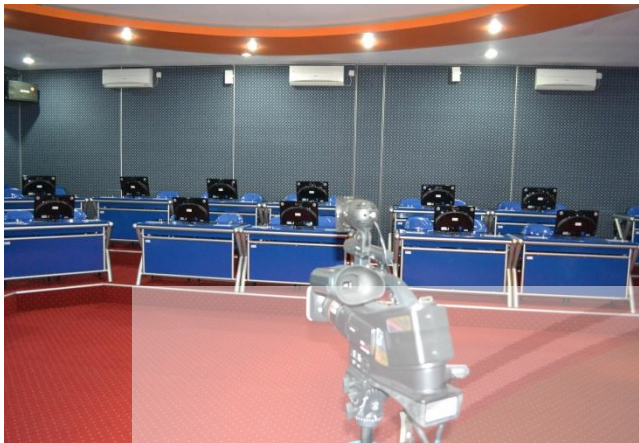
التلفزيون



الحاسوب اللوحي



أنشطة المعلم يعطى الوظيفة الفرقة



آلة الوثائقية



عملية التعليم باللعبة "كوامونيكاتا"



معلم اللغة العربية



الفصل الثالث

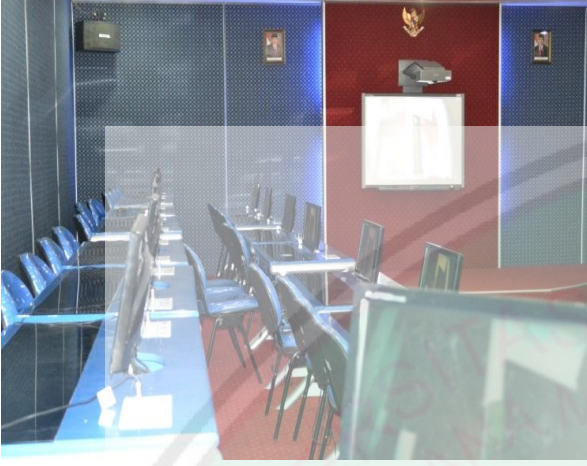


المقابلة مع فهم



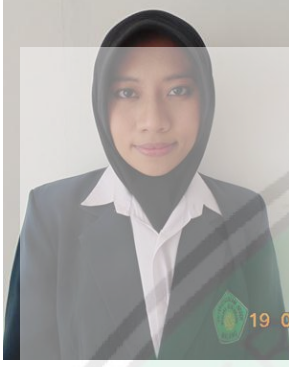
المقابلة مع تانيا

الوسائل التعليمية على أساس التكنولوجيا المستخدمة



السيرة الذاتية

أ- المعلومات الشخصية



الاسم : شهيرة النساء
 المكان/تاريخ المولد: سيدوارجوا، ٢٥ نوفمبر ١٩٩٣
 الجنس : امرأة
 الجنسية : الإندونيسي
 الوالد : الحاج أحمد مهاجر
 الوالدة : مفيدة الحاجة
 العنوان : غامفيل ساري
 رقم الجوال : ٠٨٥٧٨٥٥٧٩٩٥٨
 البريد الإلكتروني : syah.Tez@gmail.com

ب- المستوى الدراسي

| الرقم | المستوى الدراسي | السنة |
|-------|---|-----------|
| ١ | روضة الأطفال درماوانيتا سيدوارجوا | ١٩٩٨ |
| ٢ | المدرسة الابتدائية نور الهدى سيدوارجوا | ١٩٩٩-٢٠٠٥ |
| ٣ | المدرسة المتوسطة الإسلامية سيدوارجوا | ٢٠٠٥-٢٠٠٨ |
| ٤ | المدرسة الثانوية المعارف سيدوارجوا | ٢٠٠٨-٢٠١١ |
| ٥ | بكلوريوس (سرجانا) شعبة تعليم اللغة العربية في كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية الأولى بمالانج | ٢٠١١-الآن |